



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs
Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademia za Javnu
Bezbednost/Kosovo Academy for Public Safety

**RREGULLORE (AKSP) Nr.01/2020 PËR STUDIMET THEMELORE BACHELOR NË FAKULTETIN E SIGURISË
PUBLIKE**

REGULATION (KAPS) No. 01/2020 ON BASIC BACHELOR STUDIES AT THE FACULTY OF PUBLIC SAFETY

PRAVILNIK (KAJB) Br. 01/2020 ZA OSNOVNE STUDIJE BACHELOR NA FAKULTETU ZA JAVNU BEZBEDNOST

<p style="text-align: center;">AKADEMIA E KOSOVËS PËR SIGURI PUBLIKE</p> <p>Në mbështetje të nenit 14 paragrafit 1, nënparagrafit 1.2 të Ligjit Nr.04/L-053 për Akademinë e Kosovës për Siguri Publike (Gazeta Zyrtare nr. 26, 25.11.2011), neni 33 paragrafi 3, neni 35 paragrafi 1, neni 43 dhe neni 45 paragrafi 3 i Rregullores (QRK) nr.05/2019 për arsimin e lartë në Akademinë e Kosovës për Siguri Publike, Drejtori i Përgjithshëm i Akademisë së Kosovës për Siguri Publike</p> <p>Nxjerr:</p> <p style="text-align: center;">RREGULLORE (AKSP) Nr. 01/2020 PËR STUDIMET THEMELORE BACHELOR NË FAKULTETIN E SIGURISË PUBLIKE</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>Qëllimi i kësaj rregulloreje është përcaktimi i mënyrës së organizimit të studimeve bachelor, kushtet e regjistrimit, vijimit të studimeve, vlerësimi i studentëve, punimi i diplomës dhe përfundimi i studimeve.</p>	<p style="text-align: center;">KOSOVO ACADEMY FOR PUBLIC SAFETY</p> <p>Pursuant to Article 14 paragraph 1, subparagraph 1.2 of Law No. 04 / L-053 on the Kosovo Academy for Public Safety (Official Gazette no. 26, 25.11.2011), Article 33 paragraph 3, Article 35 paragraph 1, article 43 and article 45 paragraph 3 of Regulation (GRK) no.05 / 2019 on higher education in the Kosovo Academy for Public Safety, Director General of the Kosovo Academy of Public Safety</p> <p>Issues:</p> <p style="text-align: center;">REGULATION (KAPS) No. 01/2020 ON BASIC BACHELOR STUDIES AT THE FACULTY OF PUBLIC SAFETY</p> <p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p> <p>The purpose of this regulation is to determine how to organize the bachelor studies, the registration requirements, attendance of studies, student assessment, theses and completion of studies.</p>	<p style="text-align: center;">KOSOVSKA AKADEMIJA ZA JAVNU BEZBEDNOST</p> <p>U podršci člana 14, stava 1, podstava 1.2 Zakona Br.04/L-053 za Kosovsku Akademiju za Javnu Bezbednost (Službeni List br. 26, 25.11.2011), člana 33, stava 3, člana 35, stava 1, člana 43 i člana 45, stava 3 iz Pravilnika (VRK) br.05/2019 za visoko obrazovanje u Kosovskoj Akademiji za Javnu Bezbednost, Generalni Direktor Kosovske Akademije za Javnu Bezbednost</p> <p>Donosi:</p> <p style="text-align: center;">PRAVILNIK (KAJB) Br. 01/2020 ZA OSNOVNE STUDIJE BACHELOR NA FAKULTETU ZA JAVNU BEZBEDNOST</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Svrha</p> <p>Svrha ovog pravilnika je određivanje načina organiziranja studija bachelor, uslova upisa, pohađanja studija, procena studenata, diplomskog rada i završetka studija.</p>
--	--	---

<p style="text-align: center;">Neni 2 Përkufizime</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Definitions</p>	<p style="text-align: center;">Član 2 Definicije</p>
<p>1. Shprehjet e përdorura në këtë rregullore kanë këtë kuptim:</p> <p>1.1. MASH - Ministria e Arsimit dhe Shkencës e Republikës së Kosovës;</p> <p>1.2. AKSP - Akademia e Kosovës për Siguri Publike;</p> <p>1.3. FSP - Fakulteti i Sigurisë Publike;</p> <p>1.4. ISP - Institucionet e sigurisë publike;</p> <p>1.5. ECTS - Sistemi evropian i transferimit dhe i akumulimit të kredive;</p> <p>1.6. SMU - Sistemi i menaxhimit universitar;</p> <p>1.7. Çdo emër i përdorur në gjininë mashkullore nënkupton edhe gjininë tjetër.</p>	<p>1. The terms used in this regulation have the following meaning:</p> <p>1.1. MES - Ministry of Education and Science of the Republic of Kosovo;</p> <p>1.2. KAPS - Kosovo Academy for public Safety;</p> <p>1.3. FPS - Faculty of Public Safety;</p> <p>1.4. IPS – Institutions of Public Safety;</p> <p>1.5. ECTS - The European Credit Transfer and Accumulation System;</p> <p>1.6. UMS - University management system;</p> <p>1.7. Any name used in the masculine gender includes the other gender.</p>	<p>1. Korišćeni izrazi u ovom pravilniku imaju ovo značenje:</p> <p>1.1. MON - Ministarstvo za Obrazovanje i Nauku Republike Kosova;</p> <p>1.2. KAJB - Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost;</p> <p>1.3. FJB - Fakultet za Javnu Bezbednost;</p> <p>1.4. IJB - Institucije za javnu bezbednost;</p> <p>1.5. ECTS - Evropski Sistem Prenosa i Akumulacije Kredita;</p> <p>1.6. SUU - Sistem za univerzitetsko upravljanje;</p> <p>1.7. Svako korišćeno ime muškog pola podrazumeva i suprotan pol.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 3 Organizimi dhe lloji i studimit</p> <p>1. Studimet bachelor në sigurinë publike</p>	<p style="text-align: center;">Article 3 Organization and type of study</p> <p>1. Bachelor studies in FPS are organized in</p>	<p style="text-align: center;">Član 3 Organiziranje i vrste studija</p> <p>1. Studija bachelor u javnoj bezbednosti na</p>

<p>në FSP organizohen në katër (4) vite me gjithsejtë 240 ECTS.</p> <p>2. Programi i studimeve bachelor në sigurinë publike ndahet në katër drejtime:</p> <p>2.1. Drejtimi Policor;</p> <p>2.2. Drejtimi Korrektues dhe Sprovues;</p> <p>2.3. Drejtimi Menaxhimi Emergjent;</p> <p>2.4. Drejtimi Doganor.</p> <p>3. Programi studimor është i tipit të mbyllur dhe i dedikohet zyrtarëve të punësuar në institucionet e sigurisë publike siç janë: Policia e Kosovës, Inspektorati Policor i Kosovës, Shërbimi Korrektues i Kosovës, Shërbimi Sprovues i Kosovës, Agjencioni i Menaxhimit të Emergjencave dhe Dogana e Kosovës.</p> <p>4. Për institucionet tjera të sigurisë që nuk janë të cekura në Ligjin e AKSP-së, pranimiti në programin studimor bachelor përcaktohet me memorandum të bashkëpunimit të lidhur mes AKSP-së dhe të institucionit përkatës.</p>	<p>four (4) years with a total of 240 ECTS.</p> <p>2. The bachelor study program in public safety is divided into four branches:</p> <p>2.1. Police branch;</p> <p>2.2. Corrections and probation branch;</p> <p>2.3. Emergency Management branch;</p> <p>2.4. Customs branch.</p> <p>3. The study program is closed type and is dedicated to officials employed in public safety institutions such as: Kosovo Police, Police Inspectorate of Kosovo, Kosovo Correctional Service, Kosovo Probation Service, Emergency Management Agency and Kosovo Customs.</p> <p>4. For other security institutions that are not mentioned in the KAPS Law, admission to the bachelor study program is determined by a memorandum of agreement between KAPS and the relevant institution.</p>	<p>FJB-u organizuje se za četiri (4) godine, ukupno 240 ECTS.</p> <p>2. Program studija bachelor u javnoj bezbednosti deli se u četiri smer:</p> <p>2.1. Policijski Smer;</p> <p>2.2. Korektivni i Probacioni Smer;</p> <p>2.3. Smer za Upravljanje u Hitnim Situacijama;</p> <p>2.4. Carinski Smer.</p> <p>3. Studijski program je zatvorenog tipa i namenjen je zaposlenim službenicima u institucijama za javnu bezbednost kao što su: Policija Kosova, Inspektorat Policije Kosova, Korektivna Služba Kosova, Probaciona Služba Kosova, Agencija za Upravljanje u Hitnim Situacijama i Carina Kosova.</p> <p>4. Za druge bezbednosne institucije koje nisu navedene u Zakonu KAJB-a, upis u programu studija bachelor određuje se sa memorandumom saradnje između KAJB-a i odgovarajućih institucija.</p>
---	--	---

<p>5. Statusi i studentëve gjatë studimeve është pa shkëputje nga puna.</p> <p>6. Studimet bachelor organizohen sipas plan-programit mësimor të akredituar nga Këshilli shtetëror për cilësi – Agjencia e Kosovës për Akreditim.</p> <p style="text-align: center;">Neni 4 Kushtet e përgjithshme për aplikim në studimet bachelor</p> <p>1. Kushtet e përgjithshme për aplikim në studimet bachelor për zyrtarët e institucioneve të sigurisë publike janë si në vijim:</p> <p>1.1. Të ketë të përfunduar me sukses shkollimin e mesëm të vërtetuar me diplomë;</p> <p>1.2. Të jetë i punësuar në:</p> <p>1.2.1. Policinë e Kosovës si zyrtar policor;</p> <p>1.2.2. Doganën e Kosovës si zyrtar doganor;</p> <p>1.2.3. Agjencinë e Menaxhimit të Emergjencave;</p>	<p>5. The status of students during their studies is without dismissal from work.</p> <p>6. Bachelor Studies are organized according to the curriculum accredited by the State Council for Quality - Kosovo Accreditation Agency.</p> <p style="text-align: center;">Article 4 General terms and conditions for application in bachelor studies</p> <p>1. The general conditions for application in bachelor studies for officials of public security institutions are as follows:</p> <p>1.1. To have successfully completed high school certified with a diploma;</p> <p>1.2. Employed in:</p> <p>1.2.1. Kosovo Police as a police officer;</p> <p>1.2.2. Kosovo Customs as a customs official;</p> <p>1.2.3. Emergency Management Agency;</p>	<p>5. Status studenata tokom studija je bez raskidanja radnog odnosa.</p> <p>6. Studija bachelor se organizuje prema nastavnom plan-programu koji je akreditovan od strane državnog saveta za kvalitet – Kosovska Agencija za Akreditaciju.</p> <p style="text-align: center;">Član 4 Opšti uslovi za aplikaciju za studije bachelor</p> <p>1. Opšti uslovi za aplikaciju za studije bachelor za službenike institucija za javnu bezbednost su sledeći:</p> <p>1.1. Da ima završenu srednju školu overenu diplomom;</p> <p>1.2. Da je zaposlen u:</p> <p>1.2.1. Policiji Kosova kao policijski službenik;</p> <p>1.2.2. Carini Kosova kao carinski službenik;</p> <p>1.2.3. Agenciji za Upravljanje u Hitnim Situacijama;</p>
--	--	---

<p>1.2.4. Shërbimin Korrektues të Kosovës si zyrtar korrektues;</p> <p>1.2.5. Shërbimin Sprovues të Kosovës, dhe</p> <p>1.2.6. Inspektoratin Policor të Kosovës.</p> <p>2. Kandidatët të cilët e kanë kryer arsimin e mesëm jashtë Republikës së Kosovës janë të obliguar që ta nostrifikojnë diplomën në MASH.</p> <p>3. Secili kandidat duhet të aplikoj vetëm në drejtimin përkatës nga institucioni të cilit i përket.</p> <p style="text-align: center;">Neni 5 Kushtet e veçanta për aplikim në studimet bachelor</p> <p>Kushtet e veçanta për aplikim në studimet bachelor për zyrtarët e institucioneve të sigurisë publike përcaktohen nga institucionet e sigurisë publike mbi bazën e analizës së nevojave për ngritjen e kapaciteteve të brendshme.</p>	<p>1.2.4. Kosovo Correctional Service as a correctional officer;</p> <p>1.2.5. Kosovo Probation Service, and</p> <p>1.2.6. Police Inspectorate of Kosovo.</p> <p>2. Candidates who have completed secondary education outside the Republic of Kosovo are obliged to validate the diploma in MES.</p> <p>3. Each candidate should apply only in a certain branch of the institution to which he belongs.</p> <p style="text-align: center;">Article 5 Special terms and conditions for application in bachelor studies</p> <p>Special terms and conditions for application in bachelor studies for officials of public safety institutions are determined by public safety institutions on the basis of needs analysis for internal capacity building.</p>	<p>1.2.4. Korektivnoj Službi Kosova kao korektivni službenik;</p> <p>1.2.5. Probacionoj Službi Kosova, i</p> <p>1.2.6. Inspektoratu Policije Kosova.</p> <p>2. Kandidati koji su završili srednju školu van Republike Kosova obavezni su da potvrde diplomu u MON-u.</p> <p>3. Svaki kandidat treba aplicirati samo za odgovarajući smer od strane institucije kojoj pripada.</p> <p style="text-align: center;">Član 5 Opšti uslovi za aplikaciju za studije bachelor</p> <p>Opšti uslovi za aplikaciju za studije bachelor za službenike institucije javne bezbednosti određuje se od strane institucije javne bezbednosti na osnovu analize potrebe za podizanje unutrašnjih kapaciteta.</p>
---	---	---

<p align="center">Neni 6 Shpallja e konkursit për aplikim në studimet bachelor</p>	<p align="center">Article 6 Announcement of the competition for application in bachelor studies</p>	<p align="center">Član 6 Objava konkursa za aplikaciju za studije bachelor</p>
<p>1. FSP i njofton me shkresë zyrtare ISP-të për fillimin e procedurave për shpalljen e konkursit të brendshëm.</p> <p>2. ISP-të mbi bazën e kushteve të përgjithshme dhe të veçanta në koordinim me FSP-në shpallin konkurs të brendshëm për përzgjedhjen e zyrtarëve që regjistrohën në studimet bachelor.</p> <p>3. Konkursi duhet të përmbajë (shtojca 1) të dhënat si në vijim:</p> <p>3.1. Emrin e institucionit;</p> <p>3.2. Numrin e studentëve (kuotën);</p> <p>3.3. Datën e shpalljes;</p> <p>3.4. Kushtet e përgjithshme dhe të veçanta të aplikimit;</p> <p>3.5. Dokumentacionin e nevojshëm për aplikim;</p> <p>3.6. Afatet e konkursit;</p> <p>3.7. Dorëzimi i aplikacioneve;</p>	<p>1. FPS notifies the IPS with the official letter for the initiation of procedures for announcing the internal competition.</p> <p>2. IPS on the basis of general and special conditions in coordination with the FPS announces an internal competition for the selection of officials to be enrolled in bachelor studies.</p> <p>3. The competition must contain (annex 1) the following data:</p> <p>3.1. The name of the institution;</p> <p>3.2. Number of students (quotas);</p> <p>3.3. Date of announcement;</p> <p>3.4. General and special application conditions;</p> <p>3.5. Necessary documentation for application;</p> <p>3.6. Competition deadlines;</p> <p>3.7. Submission of applications;</p>	<p>1. FJB obaveštava službenim dopisom IJB-a o početku procedure za raspisivanje internog konkursa.</p> <p>2. IJB-a na osnovu opštih i posebnih uslova u koordinaciji sa FJB-a raspisuju interni konkurs za odabir službenika koji će se upisati za studije bachelor.</p> <p>3. Konkurs treba da sadrži (dodatak 1) sledeće podatke:</p> <p>3.1. Ime institucije;</p> <p>3.2. Broj studenata (kvotu);</p> <p>3.3. Datum raspisivanja;</p> <p>3.4. Opšti i posebni uslovi za aplikaciju;</p> <p>3.5. Potrebni dokumenti za aplikaciju;</p> <p>3.6. Rokovi konkursa;</p> <p>3.7. Podnošenje aplikacije;</p>

<p>3.8. Mënyra e testimit;</p> <p>3.9. Shpallja e rezultateve;</p> <p>3.10. Të drejtën e ankesës;</p> <p>4. Konkursi duhet të publikohet në atë mënyrë që zyrtarët të kanë qasje dhe një kopje i dërgohet AKSP-së.</p> <p style="text-align: center;">Neni 7 Dokumentet për aplikim dhe regjistrim</p> <p>1. Dokumentet për aplikim në studimet bachelor që plotësojnë kushtet e përgjithshme janë:</p> <p>1.1. Ekstrakti i lindjes;</p> <p>1.2. Kopja e letërnjoftimit;</p> <p>1.3. Kopja e kartelës identifikuese të punës;</p> <p>1.4. Dëftesat origjinale të të gjitha klasave të shkollës së mesme dhe diploma origjinale e shkollës së mesme ose kopjet e noterizuara;</p> <p>1.5. Nëse shkollimi i mesëm është kryer jashtë vendit duhet edhe</p>	<p>3.8. Mode of testing;</p> <p>3.9. Announcement of results;</p> <p>3.10. The right to appeal;</p> <p>4. The competition must be published in such a way that officials have access and a copy is sent to KAPS.</p> <p style="text-align: center;">Article 7 Application and enrollment documents</p> <p>1. Documents for application in bachelor studies that meet the general requirements are:</p> <p>1.1. Birth extract;</p> <p>1.2. Copy of ID card;</p> <p>1.3. Copy of work identification card;</p> <p>1.4. Original transcripts of all high school grades and original high school diplomas or notarized copies;</p> <p>1.5. If the secondary education was completed abroad, the decision on the</p>	<p>3.8. Način testiranja;</p> <p>3.9. Objava rezultata;</p> <p>3.10. Pravo žalbe;</p> <p>4. Konkurs treba da bude objavljen tako da službenici imaju pristup i jedna se kopija šalje KAJB-u.</p> <p style="text-align: center;">Član 7 Dokumenti za aplikaciju i upis</p> <p>1. Dokumenti za aplikaciju za studije bachelor koji ispunjavaju opšte uslove su:</p> <p>1.1. Izvod rođenih;</p> <p>1.2. Kopija lične karte;</p> <p>1.3. Kopija radne identifikacione karte;</p> <p>1.4. Originalna potvrda za sve srednje škole i originalna diploma srednje škole ili noterizovana kopija;</p> <p>1.5. Ako je srednja škola završena van zemlje treba i potvrda o priznanju</p>
--	---	---

<p>vendimin mbi njohjen e shkollimit jashtë vendit.</p> <p>2. Dokumentet për aplikim në studimet bachelor që plotësojnë kushtet e veçanta përcaktohen në konkursin e brendshëm nga ISP-të.</p> <p>3. Për zyrtarët që përzgjidhen për regjistrim në studimet bachelor duhet të lidhet kontrata mes institucionit punëdhënës dhe zyrtarit të përzgjedhur në mënyrë që pas përfundimit të studimeve bachelor zyrtari të shërbejë në institucionit punëdhënës sipas vendimit të përcaktuar nga Bordi i AKSP-së (rikthimi i investimeve), dhe e njëjta përcjellët në FSP krahas dokumentacionit në paragrafin 1 dhe 2 të këtij neni.</p>	<p>recognition of the education abroad is also required.</p> <p>2. Documents for application in bachelor studies that meet the special conditions. are determined in the internal competition by IPS.</p> <p>3. For the officials selected for enrollment in bachelor studies, a contract shall be concluded between the institution of the selected official so that after the completion of bachelor studies the official will serve in its respective institution according to the decision determined by the KAPS Board (return of investments), and the same is forwarded to the FPS along with the documentation in paragraphs 1 and 2 of this article.</p>	<p>školovanja van zemlje.</p> <p>2. Dokumenti za aplikaciju za studije bachelor koji ispunjavaju posebne uslove određuje se na internom konkursu od strane IJB-a.</p> <p>3. Službenici koji budu izabrani za upis za studije bachelor treba potpisati ugovor između institucije poslodavca i izabranog službenika da bi nakon završetka studija bachelor službenik služio u instituciji poslodavca prema donetoj odluci od strane Odbora KAJB-a (povrat investicije), i isti se prosleđuje FJB-u usporedo sa dokumentacijom iz stava 1 i 2 ovog člana.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 8 Procesi i përzgjedhjes së zyrtarëve dhe dërgimit të dokumenteve</p> <p>1. Procesi i përzgjedhjes së zyrtarëve që regjistrohen në studimet bachelor në FSP administrohet nga ISP-të sipas dinamikës së procesit të shpallur në konkursin e brendshëm.</p>	<p style="text-align: center;">Article 8 The selection process of officials and submitting documents</p> <p>1. The process of selection of officials to be enrolled in bachelor studies in FPS is administered by IPS according to the dynamics of the process announced in the internal competition.</p>	<p style="text-align: center;">Član 8 Proces odabira službenika i slanja dokumenata</p> <p>1. Proces biranja upisanih službenika za studije bachelor na FJB vodi se od strane IJB-a prema dinamiци raspisanog procesa u internom konkursu.</p>

<p>2. ISP-të pas përfundimit të procesit të konkursit të brendshëm duhet të dërgojnë në FSP dokumentet si në vijim:</p> <p>2.1. Shkresën përcjellëse që përshkruan procesin e përzgjedhjes brenda institucionit;</p> <p>2.2. Listën e zyrtarëve të përzgjedhur për regjistrim në studimet bachelor sipas kuotës së përcaktuar nga Bordi i AKSP-së të nënshkruar dhe protokoluar;</p> <p>2.3. Dokumentet në kopje fizike i kërkuar sipas nenit 7 të kësaj rregulloreje për secilin zyrtar të përzgjedhur.</p> <p style="text-align: center;">Neni 9 Komisioni për verifikimin e dokumenteve</p> <p>1. Këshilli i FSP-së themelon komisionin për verifikimin e dokumenteve në përbërje prej së paku tre (3) anëtarëve nga radhët e personelit akademik.</p> <p>2. Komisioni është përgjegjës për verifikimin e dokumenteve të pranuar nga ISP-të për zyrtarët që janë përzgjedhur për</p>	<p>2. IPS after the completion of the internal competition process shall submit to the FPS the following documents:</p> <p>2.1. Cover letter describing the selection process within the institution;</p> <p>2.2. The list of selected officials for enrollment in bachelor studies according to the quota set by the KAPS Board signed and protocoled;</p> <p>2.3. Documents in hard copy required by article 7 of this regulation for each selected official.</p> <p style="text-align: center;">Article 9 The board for verification of documents</p> <p>1. The Council of the FPS establishes the board for the verification of documents consisting of at least three (3) members from the academic staff.</p> <p>2. The Commission is responsible for the verification of documents received by IPS for officials who are selected for enrollment in</p>	<p>2. IJB-a nakon završetka procesa internog konkursa treba poslati FJB-u sledeće dokumente:</p> <p>2.1. Prateći dopis koji opisuje proces biranja unutar institucije;</p> <p>2.2. Listu izabranih službenika za upis za studije bachelor prema određenoj kvoti od strane Odbora KAJB-a koji je potpisan i protokoliran;</p> <p>2.3. Dokumenti u papirnoj kopiji potrebni prema članu 7 ovog pravilnika za svakog izabranog službenika.</p> <p style="text-align: center;">Član 9 Komisija za verifikaciju dokumenata</p> <p>1. Savet FJB-a osniva komisiju za verifikaciju dokumenata u sastavu najmanje od tri (3) člana iz redova akademskog osoblja.</p> <p>2. Komisija je odgovorna za verifikaciju primljene dokumentacije od strane IJB-a za službenike koji su izabarani za upis na FJB-a.</p>
---	--	--

<p>regjistrim në FSP.</p> <p>3. Komisioni pas verifikimit të dokumentacionit publikon listën e zyrtarëve që ftohen për regjistrim në FSP.</p> <p>4. Komisioni harton raport me shkrim për Këshillin e FSP-së, Drejtorin e Përgjithshëm të AKSP-së dhe Bordin e AKSP-së për ecurinë e procesit të regjistrimit.</p> <p style="text-align: center;">Neni 10 Regjistrimi i vitit akademik</p> <p>1. Regjistrimi i studentëve të pranuar do të fillojë pas publikimit të listës nga komisioni brenda afatit të përcaktuar nga Këshilli i FSP.</p> <p>2. Me rastin e regjistrimit, studentit i lëshohet kartela e studentit konform vendimit përkatës që rregullon pajisjen me kartela.</p> <p>3. Përfundimi me sukses i vitit në pajtim me programin e studimit është parakusht që studentit të regjistrohet në vitin tjetër.</p> <p>4. Studenti mund të regjistrojë vitin vijues</p>	<p>the FSP.</p> <p>3. Commission after verification of documentation publishes a list of officials who are invited to enroll in the FPS.</p> <p>4. The Commission shall prepare a written report for FPS Council, KAPS General Director and the Board of KAPS on the progress of the registration process.</p> <p style="text-align: center;">Article 10 Registration of academic year</p> <p>1. The registration of admitted students will start after the publication of the list by the commission within the deadline determined by the FPS Council.</p> <p>2. Upon the registration, the student is issued a student card in accordance with the relevant decision that regulates the provision with cards.</p> <p>3. Successful completion of the year in accordance with the study program is a prerequisite for the student to enroll in the next year.</p> <p>4. The student can register the following year</p>	<p>3. Komisija nakon verifikacije dokumentacije objavljuje listu službenika koji će biti pozvani za upis na FJB-a.</p> <p>4. Komisija će izraditi pismeni izveštaj za Savet FJB-a, Generalnog Direktora KAJB-a i Odbor KAJB-a o toku procesa upisa.</p> <p style="text-align: center;">Član 10 Upis u akademskoj godini</p> <p>1. Upis primljenih studenata će započeti nakon objavljivanje liste od strane komisije u određenom roku od strane Saveta FJB-a.</p> <p>2. Prilikom upisa, studentu se izdaje studentska karta u skladu sa odgovarajućom odlukom koja reguliše izdavanje karte.</p> <p>3. Uspešan završetak godine u skladu sa programom studija je preduslov da student upiše narednu godinu.</p> <p>4. Student može upisati narednu godinu</p>
---	---	---

<p>të studimeve me jo më shumë se 2 provime të mbetura nga viti paraprak.</p> <p>5. Studenti i cili nuk i plotëson kushtet për regjistrim në vitin vijues akademik, është i obliguar që të përsëris regjistrimin e vitit të njëjtë të studimeve.</p> <p>6. Studenti ka të drejtë të përsëris regjistrimin e vetëm një viti akademik gjatë periudhës së studimeve.</p> <p style="text-align: center;">Neni 11 Vijimi i studimeve</p> <p>1. Studenti është i obliguar që të vijoj ligjëratat, ushtrimet, mësimin praktik si dhe t'i kryej të gjitha detyrimet e tjera që kanë të bëjnë me vijueshmërinë e mësimi deri në përfundimin e studimeve.</p> <p>2. Vijueshmërinë e mësimi të rregullt të studentit e vërtetojnë mësimdhënësit sipas evidencave fizike apo elektronike.</p> <p>3. Për ditët që ISP-të i lirojnë zyrtarët nga puna për vijimin e studimeve, FSP-ja e njofton institucionin përkatës për vijueshmërinë e tyre.</p>	<p>of studies with no more than 2 exams left from the previous year.</p> <p>5. The student, who does not meet the conditions for registration in the following academic year, is obliged to repeat the registration of the same year of studies.</p> <p>6. The student has the right to repeat the registration of only one academic year during the study period.</p> <p style="text-align: center;">Article 11 Attendance of lectures</p> <p>1. The student is obliged to attend lectures, practical exercises, and perform all other obligations related to the lecture attendance until the completion of studies.</p> <p>2. The student regular attendance at lectures is confirmed by the lecturers according to the physical or electronic evidences.</p> <p>3. For the days that IPS officials release from work for the lecture attendance, FSP notifies the institution of their attendance.</p>	<p>studija sa ne više od 2 preostala ispita iz prethodne godine.</p> <p>5. Student koji ne ispuni uslove za upis u narednoj akademskoj godini, obavezan je da se ponovo upiše u istoj godini studija.</p> <p>6. Student ima pravo samo jednom da se upiše tokom akademske godine studija.</p> <p style="text-align: center;">Član 11 Pohađanje studije</p> <p>1. Student je obavezan da pohađa/prati nastavu, vežbe, praktični deo kao i da izvrši sve druge obaveze koje se tiču pohađanje nastave do završetka studija.</p> <p>2. Pohađanje redovne nastave studenta će potvrditi profesor prema fizičkoj ili elektronskoj evidenciji.</p> <p>3. Za dane koje IJB-a oslobodi službenike za pohađanje nastave, FJB-a će upoznati odgovarajuću instituciju o njihovom prisustvu u razredu/nastavi.</p>
--	--	--

<p style="text-align: center;">Neni 12 Mobiliteti i studentëve</p> <p>Çështjet që kanë të bëjnë me mobilitetin e studentëve përcaktohen me rregullore të veçantë.</p>	<p style="text-align: center;">Article 12 Mobility of students</p> <p>Issues related to student mobility are defined by special regulations.</p>	<p style="text-align: center;">Član 12 Mobilitet studenata</p> <p>Pitanja koja se tiču mobilnosti studenata određuje se posebnim pravilnikom.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 13 Puna praktike e studentëve (intershipi)</p> <p>1. Studenti është i obliguar ta kryej punën praktike (intershipin) të përcaktuar me programin studimor bachelor.</p> <p>2. Implementimi praktik i instershipit përcaktohet me Udhëzuesin për punën praktike - Intershipin.</p>	<p style="text-align: center;">Article 13 Student internship (internship)</p> <p>1. The student is obliged to perform the practical work (internship) defined by the bachelor study program.</p> <p>2. The practical implementation of the internship is determined by the Instruction for practical work - Internship.</p>	<p style="text-align: center;">Član 13 Praktični rad studenata (interšip)</p> <p>1. Student je obavezan da završi praktični deo (interšip) koji je određen uz program studija bachelor.</p> <p>2. Praktična implementacija insteršipa određuje se sa uputstvom za praktičan rad - interšip.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 14 E drejta në provim</p> <p>1. Provimet shërbejnë si mënyrë e rregullt e vlerësimit të dijes.</p> <p>2. Të gjithë studentët e regjistruar në FSP kanë të drejtë të hyjnë në provim.</p> <p>3. Studenti nuk mund t'i nënshtrohet provimeve të vitit aktual të studimeve para se t'i përfundoj ato të vitit paraprak me</p>	<p style="text-align: center;">Article 14 Right to the exam</p> <p>1. Exams serve as regular way of assessing the knowledge.</p> <p>2. All students that are registered in Faculty have the right to take the exam.</p> <p>3. The student may not take the exams of the current year of study before completing those of the previous year with the exception of the</p>	<p style="text-align: center;">Član 14 Pravo na ispit</p> <p>1. Ispiti služi kao redovan način procenjivanja znanja.</p> <p>2. Svi studenti upisani na Fakultetu imaju pravo na polaganje ispita.</p> <p>3. Student ne može polagati ispite tekuće godine studija pre završetka ispita prethodne godine izuzev interšipa.</p>

<p>përfundim të intershipit.</p> <p style="text-align: center;">Neni 15 Afatet e provimeve</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Provimet mbahen gjatë afatit të provimeve. 2. Afatet e rregullta të provimeve janë: afati i janarit, afati i qershorit dhe afati i shtatorit. Periudha e saktë për çdo afat është e përcaktuar me kalendarin e përgjithshëm të studimeve. 3. Përfundimisht nga paragrafi 2 i këtij neni, sipas nevojës dhe me kërkesë të studentëve, FSP mund të organizojë edhe dy afate shtesë të provimeve për studentët në afatin e prillit dhe afatin e nëntorit. 4. Oraret e provimeve do të përcaktohen në atë mënyrë që studenti të mos ketë më shumë se një (1) provim në ditë. 5. Studenti nuk lejohet të hyjë në provimin e një lënde për të dytën herë brenda një afati, përveç nëse studenti është ankuar dhe i nënshtrohet komisionit. 6. Provimet organizohen në secilën lëndë 	<p>internship.</p> <p style="text-align: center;">Article 15 Terms of Exams</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Exams are held during the term of exam. 2. Regular exams terms are: January term, June and September terms. The exact period of each term is defined with the general studies calendar. 3. Exceptionally from the Paragraph 2 of this Article, as necessary and upon request of students, faculty may also organize two additional terms of exams for students of the April and November terms. 4. Exam schedules will be defined in right manner so that the student should not have more than one (1) exam per day. 5. The student is not allowed to enter the examination of a subject for the second time within term, unless the student have appeal and undergo to the commission. 6. Exams are organized in each subject of the 	<p style="text-align: center;">Član 15 Rokovi ispita</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ispiti se održavaju u roku određenom za polaganje ispita. 2. Redovni rokovi ispita su: januarski rok, junski rok i septembarski rok. Tačan period za svaki rok je određen u kalendaru studija. 3. Izuzev stava 2 ovog člana, prema potrebi i na zahtev studenta, Fakultet može da organizuje i dva dodatna roka ispita za studente, i to aprilski i novembraski rok . 4. Rasporedi ispita biće određeni tako da student ne polaže više od jednog (1) ispita na dan. 5. Nije dozvoljeno da student dva puta polaže isti ispit u jednom ispitnom roku, osim ako se isti žalio i nakon toga bude polagao pred komisijom. 6. Ispiti se organizuju za svaki predmet
--	--	---

<p>të programit studimor.</p> <p>7. Oraret e provimeve, pasi të jenë shpallur, janë detyruese si për pyetësin ashtu dhe për studentin, përveq nëse parashihet ndryshe me këtë rregullore.</p> <p style="text-align: center;">Neni 16 Paraqitja e provimeve</p> <p>1. Koha e paraqitjes së provimit do të fillojë jo më herët se gjashtë (6) javë dhe përfundon jo më vonë se tetë (8) ditë para fillimit të afatit të provimit.</p> <p>2. Studentët janë të obliguar që në afatet e parapara kohore, të paraqesin provimet të cilave janë të gatshëm t’iu nënshtrohen.</p> <p>3. Studenti me rastin e paraqitjes së provimit, duhet ta ketë semestrin vijues të regjistruar – vërtetuar, varësisht nga afati i paraqitjes së provimit.</p> <p>4. Orari i provimit duhet të shpallet jo më vonë se shtatë (7) ditë para datës së provimit.</p> <p>5. Për orarin e mbajtjes së provimeve,</p>	<p>study program.</p> <p>7. Exam schedules after they are published, are binding for examiner and student, otherwise provided by this regulation.</p> <p style="text-align: center;">Article 16 Exam Submission</p> <p>1. Time for applying for exam will begin no earlier than six (6) weeks and ends no later than eight (8) days prior to the exam term.</p> <p>2. Students are obliged that on set time limits to Students are obliged that on set time limits to apply for exam and to fill in the applications form for exams that are willing to under go.</p> <p>3. The student while applying for exam must possess a student card and have registered the following semester-certified, depending on the time of applying for exam.</p> <p>4. The exam schedule should be announced no later than seven (7) days before the date of examination.</p> <p>5. Students are notified of the exam schedule</p>	<p>nastavsko programa .</p> <p>7. Rasporedi ispita, nakon što su objavljeni, obavezujući su kao za predavača tako i za studenta sem ako se ne predvidi drugacije prema ovoj uredbi.</p> <p style="text-align: center;">Član 16 Prijava ispita</p> <p>1. Rok prijave ispita počće ne ranije nego šest (6) nedelja i ne kasnije nego osam (8) dana pre početka ispitnog roka .</p> <p>2. Studenti su obavezni da u predviđenim vremenskim rokovima da prijave ispite i da popune prijave za ispite za koje smatraju da su spremni za polaganje.</p> <p>3. Za prijavljivanje ispita studenti treba da poseduju studensku karticu i da su prethodno prijavili semestar, u zavisnosti od roka za prijavljivanje ispita.</p> <p>4. Raspored ispita treba biti prijavljen ne kasnije od sedam (7) dana pre dana ispita.</p> <p>5. O rasporedu ispita, studenti će biti</p>
---	---	---

<p>studentët njoftohen nëpërmjet SMU-së dhe ueb faqes elektronike të AKSP-së</p> <p>6. Studenti, i cili nuk e ka paraqitur me kohë provimin, nuk mundet të hyjë në provim.</p> <p>7. Me kërkesë të tij, studentit mund t'i lejohet, nga dekani që të hyjë më herët në provim po që se merr pjesë në një program ndërkombëtar për shkëmbim të studimeve ose është duke bërë mësimin praktik jashtë vendit gjatë periudhës së caktuar për provim.</p> <p style="text-align: center;">Neni 17 Format e organizimit të provimeve</p> <p>1. Provimet organizohen në këto forma:</p> <p>1.1. Me shkrim;</p> <p>1.2. Me gojë, dhe</p> <p>1.3. Me shkrim dhe me gojë.</p> <p>2. Provimet vlerësohen nga një mësimdhënës ose nga një komision për provime.</p>	<p>through the UMS and the KAPS website</p> <p>6. Student, who has not applied for exam, cannot take the exam.</p> <p>7. Upon his /her request, the student may be permitted by the Dean to take the exam earlier if he/she takes part in an international exchange program of studies or is doing practical learning abroad during the specified time of examination</p> <p style="text-align: center;">Article 17 Forms of organization of exams</p> <p>1. Exams are organized in these forms:</p> <p>1.1. Written;</p> <p>1.2. Oral, and</p> <p>1.3. Written and Oral.</p> <p>2. Examinations will be assessed from the teacher or by an examination commission.</p>	<p>upoznati putem SMU-a i elektronske web str. KAJB-a.</p> <p>6. Student koji nije na vreme prijavio ispit, neće biti podvrgnut ispitu.</p> <p>7. Na zahtev studenta dekan mu može dozvoliti da ranije bude podvrgnut ispitu ako on učestvuje u jednom međunarodnom programu za razmenu studija ili vrši praktičnu nastavu van zemlje tokom perioda koji je određen za isopite.</p> <p style="text-align: center;">Član 17 Način organizovanja ispita</p> <p>1. Ispiti se organizuju na ove načine:</p> <p>1.1. Pismeno;</p> <p>1.2. Usmeno, i</p> <p>1.3. Pismeno i usmeno.</p> <p>2. Ispiti se procenuju od strane predavača ili od strane komisije određene za ispite.</p>
---	---	---

<p>3. Provimet mund të mbahen dhe vlerësohen nga një komision për provime nëse:</p> <p>3.1. Studenti është ankuar;</p> <p>3.2. Është caktuar me programin e studimeve.</p>	<p>3. Exams can be held and assessed by an examination commission if:</p> <p>3.1. The student has complained;</p> <p>3.2. Is assigned with the program of studies.</p>	<p>3. Ispiti se mogu održati i proceniti od strane jedne komisije za ispite ako:</p> <p>3.1. Student se žalio;</p> <p>3.2. Određen je nastavnim programom.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 18 Përcaktimi i suksesit akademik</p>	<p style="text-align: center;">Article 18 Determination of Academic success</p>	<p style="text-align: center;">Član 18 Određivanje akademskog uspeha</p>
<p>1. Për përcaktimin e suksesit akademik do të aplikohen këto metoda:</p> <p>1.1. Provimi;</p> <p>1.2. Kolokviumi;</p> <p>1.3. Punimi seminarik;</p> <p>1.4. Praktika profesionale;</p> <p>1.5. Testi praktik gjatë ushtrimeve;</p> <p>1.6. Vijueshmëria;</p> <p>1.7. Metoda tjera të përcaktuara me program studimor.</p> <p>2. Procedura e mbajtjes së provimit është e</p>	<p>1. For determining of academic success will be applied these following methods:</p> <p>1.1. Exam;</p> <p>1.2. Colloquium;</p> <p>1.3. Seminar;</p> <p>1.4. Professional practices;</p> <p>1.5. The practical test during exercises;</p> <p>1.6. Attendance;</p> <p>1.7. Other methods determined by the study program.</p> <p>2. The procedure of examination is defined</p>	<p>1. Za određivanje akademskog uspeha korišćiće se sledeće metode:</p> <p>1.1. Ispit;</p> <p>1.2. Kolokvijum;</p> <p>1.3. Seminariski rad;</p> <p>1.4. Profesionalna praksa;</p> <p>1.5. Praktični test tokom vežbi;</p> <p>1.6. Pohañanje;</p> <p>1.7. Druge metode odredene prema studiskom planu.</p> <p>2. Procedura održavanja ispita određena je u</p>

përcaktuar me programin e studimit.

3. Mënyra e përcaktimit të suksesit akademik përcaktohet me programin mësimor të lëndës, ku mësimdhënësi paraqet përqindjen për secilën metodë të aplikuar për përcaktimin e notës përfundimtare.

Neni 19 Përcaktimi i notës përfundimtare

1. Përcaktimi i notës përfundimtare të provimit bëhet në këtë mënyrë:

Pikët	Nota	Përshkrimi	Nota ETCS
90 - 100	10	Shkëlqyeshëm	A
80 - 89	9	Shumë mirë	B
70 - 79	8	Mirë	C
60 - 69	7	Kënaqshëm	D
50 - 59	6	Mjaftueshëm	E
0 - 49	5	Dobët	FX/F

2. Studenti konsiderohet se ka kaluar me sukses provimin kur vlerësohet nga nota 6 deri në 10, ndërsa konsiderohet se nuk e ka kaluar provimin nëse është vlerësuar me notën 5.

by the study program.

3. The manner of determining the academic success is defined by the curriculum, where the teacher presents the percentage for each method applied for determination of the final grade.

Article 19 Determination of final grade

1. Determination of final grade of the exam will be done in this manner:

Score	Grade	Description	Grade ETCS
90 - 100	10	Excellent	A
80 - 89	9	Very good	B
70 - 79	8	Good	C
60 - 69	7	Satisfactory	D
50 - 59	6	Sufficient	E
0 - 49	5	Poor	FX/F

2. The student is considered to have successfully passed the exam when assessed from grade 6 to 10, while considered failed from the examination if graded 5.

programu za studije.

3. Način određivanja akademskog uspeha određuje se u nastavnom programu odgovarajućeg predmeta, gde nastavnik određuje procenat za svaku metodu koja se koristi za određivanje konačne ocene.

Član 19 Određivanje konačne ocene

1. Određivanje konačne ocene ispita vrši se na sledeći način:

Poeni	Ocena	Opis	Ocena ETCS
90 - 100	10	Odlično	A
80 - 89	9	Vrlo dobro	B
70 - 79	8	Dobro	C
60 - 69	7	Zadovoljavajući	D
50 - 59	6	Dovoljan	E
0 - 49	5	Nedovoljan	FX/F

2. Smatra se da je student uspešno položio ispit kada se oceni ocenama od 6 do 10, ukoliko dobije ocenu 5 onda je pao na ispitu.

<p style="text-align: center;">Neni 20 Publikimi i rezultateve - i notës</p>	<p style="text-align: center;">Article 20 Publications of results- grades</p>	<p style="text-align: center;">Član 20 Objava rezultata - ocene</p>
<p>1. Mësimdhënësi i lëndës, pas përfundimit të provimeve, i kontrollon testet vlerësuese brenda shtatë (7) ditëve dhe publikohen në SMU dhe ueb faqen elektronike të Akademisë.</p> <p>2. Studenti mundet të kontrollojë testin vlerësues të provimit, në prani të mësimdhënësit të lëndës përkatëse, ditën kur bëhet publikimi i notave.</p> <p>3. Nëse studenti nuk është i kënaqur me notën e arritur në bazë të vlerësimit të testit të njohurive në provim, ai ka të drejtë të konsultohet me mësimdhënësin e lëndës përkatëse.</p> <p>4. Studenti mund ta refuzoj notën brenda dyzetë e tetë (48) orëve i cili pastaj duhet t'i nënshtrohet provimit në afatet vijuese.</p> <p>5. Mësimdhënësi i lëndës i nënshkruan fletëparaqitjet e notave të studentëve dhe listat përfundimtare të notave.</p>	<p>1. The course teacher, after the completion of the exams, checks the evaluation tests within seven (7) days and they are published in the USM and the website of the Academy.</p> <p>2. Student can check examination evaluation test, in the presence of the respective subject teacher, on the day when notes will be published.</p> <p>3. If the student is not satisfied with the achieved grade, based on the knowledge assessment test in the exam, he has the right to consult with the teacher of relevant subject</p> <p>4. The student may refuse the grade within forty-eight (48) hours which must then be subject to examination at the following deadlines.</p> <p>5. The teacher of subject signs the application form of student grade and final lists of grades.</p>	<p>1. Profesor predmeta će nakon polaganja ispita proveriti testove u roku od sedam (7) dana i objaviti na SMU-a i elektronskoj web str. KAJB-a.</p> <p>2. Student can check examination evaluation test, in the presence of the respective subject teacher, on the day when notes will be published.</p> <p>3. If the student is not satisfied with the achieved grade, based on the knowledge assessment test in the exam, he has the right to consult with the teacher of relevant subject.</p> <p>4. Student ima pravo odbiti ocenu u roku od četrdeset i osam (48) sati nakon čega će biti podvrgnut ispitu u sledećem roku.</p> <p>5. The teacher of subject signs the application form of student grade and final lists of grades.</p>

<p style="text-align: center;">Neni 21 E drejta e ankesës</p> <p>1. Studenti ka të drejtë të parashtojë ankesë me shkrim te dekani në afat prej dy (2) ditëve pasi të jenë shpallur rezultatet.</p> <p>2. Dekani formon komisionin e provimit brenda një (1) dite të punës pasi të jetë pranuar ankesa dhe emëron tre (3) anëtarë pa pyetësin kundër notës së të cilit është ankuar studenti. Mësimdhënësi i lëndës me pëlqim të dekanit mund të marrë pjesë në komision në cilësinë e vëzhguesit.</p> <p>3. Komisioni shqyrton paraprakisht ankesën e pretenduar për provim dhe mund ta rivlerësoj testin nga provimi me shkrim.</p> <p>4. Nëse provimi është mbajtur me gojë, komisioni mund ta rimarrë në provim studentin. Studenti i nënshtrohet provimit jo më shumë se pesë (5) ditë nga dita e themelimit të komisionit. Nota e komisionit është përfundimtare.</p>	<p style="text-align: center;">Article 21 The right for appeal</p> <p>1. The student has the right to file an appeal in writing to the Dean within two (2) days after the results are announced.</p> <p>2. The Dean will establish examination within a working day, upon the appeal is received and assigns three (3) members without course teacher, against whose grade the student appealed. The course teacher with the consent of the dean may participate in the examination board as observer.</p> <p>3. The Commission examines in advance the claimed complainants about the exam and can reassess test from written exam.</p> <p>4. In case the verbal exam was held, Commission can allow the student to perform the re-examination. The student will undergo exam not more than five 5 days from the date of establishment of the commission. The commission grade is final.</p>	<p style="text-align: center;">Član 21 Pravo žalbe</p> <p>1. Student ima pravo da podnese pisanu žalbu dekanu u roku od dva (2) dana nakon objavljivanja rezultata.</p> <p>2. Dekan formira komisiju za ispit u roku od jednog (1) radnog dana nakon primanja žalbe i imenovaće tri (3) člana bez profesora. Profesor predmeta uz pristanak dekana može biti u komisiji u svojstvu posmatrača.</p> <p>3. Komisija razmatra žalbu na dobijenu ocenu na ispitu i može da ponovo proceni pismeni test.</p> <p>4. Ukoliko je ispit bio usmeni komisija može da ponovo organizuje ispit za studenta . Student se podvrgava ispitu najkasnije pet (5) dana od osnivanja komisije. Ocena komisije je konačna.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 22 Riprovimi</p> <p>1. Studenti ka të drejtë të riprovohet në lëndën të cilën nuk e ka dhënë.</p>	<p style="text-align: center;">Article 22 Re-examination</p> <p>1. The student has the right to perform the re-examination in subject which has not</p>	<p style="text-align: center;">Član 22 Ponovni ispit</p> <p>1. Student ima pravo na ponovni ispit iz predmeta koji nije položio.</p>

<p>2. Studenti ka të drejtë të hyjë më së shumti tre (3) herë në provimin e njëjtë.</p> <p>3. Studenti pasi të ankohet, me një arsyetim të bazuar, mund t'i lejohet nga dekani që të hyjë në provim për të katërtën herë. Provimi i katërt në lëndën e njëjtë mbahet para komisionit prej tre anëtarëve të cilët janë të emëruar nga dekani.</p> <p>4. Në rast se sërish regjistrohet viti i njëjtë, nuk merret parasysh numri i mëparshëm i provimeve të dështuara të studentit.</p> <p>5. Në rast se studenti sërish dështon katër (4) herë në provim gjatë vitit të përsëritur, ai humb statusin e studentit për këtë lloj të studimeve.</p>	<p>passed.</p> <p>2. The student has the right to enter the same exam at most three (3) times.</p> <p>3. After student complains, based on argumentation, may be permitted by the Dean to perform the exam for the fourth time. The exam can then be held by a commission consisting of three members who are appointed by the Dean.</p> <p>4. The fourth exam in the same course is held in front of the examination board consisted of three members who are appointed by the dean.</p> <p>5. In case the students fails for the fourth 4 time in exam during the repeating year, then he loses the status of a student for this type of study.</p>	<p>2. Student ima pravo na isti ispit najviše tri (3) puta.</p> <p>3. Nakon žalbe, jednim osnovanim obrazloženjem, dekan može dozvoliti studentu da polaže i po četvrti put. Tada se ispit održava pred tročlanom komisijom koju je imenovao dekan. Četvrti ispit iz istog predmeta biće održan ispred tročlane komisije koja je imenovana od strane dekana.</p> <p>4. U slučaju da se ponovo upisuje ista godina, ne uzima se u obzir prethodni broj ispita koje student nije mogao da položi.</p> <p>5. Ukoliko student ponovo četiri (4) puta ne položi ispit tokom ponovljene godine onda isti gubi status studenta za datu vrstu studija.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 23 Punimi i diplomës</p> <p>1. Programi i studimeve themelore përfundon me punimin dhe mbrojtjen e temës së diplomës.</p> <p>2. Studenti së bashku me punimin e temës</p>	<p style="text-align: center;">Article 23 Diploma elaboration</p> <p>1. The program of basic studies ends with diploma elaboration and defense of diploma thesis.</p> <p>2. Student with his diploma thesis</p>	<p style="text-align: center;">Član 23 Diplomski rad</p> <p>1. Program osnovnih studija završava se temom diplomskog rada i njegovom odbranom.</p> <p>2. Student zajedno sa temom diplomskog rada</p>

<p>së diplomës duhet të akumuloj 240 ETCS kredi.</p> <p>3. Punimi i temës së diplomës bëhet nga lëndët mësimore të drejtimit të studimeve të cilin e ka regjistruar.</p> <p>4. Punimi i temës së diplomës është punim i pavarur i temës së përcaktuar.</p> <p>5. Punimi i temës së diplomës në studimet themelore punohet individualisht nga studenti duke vërtetuar se aftësitë teorike të arritura gjatë kohës së studimeve mund të shfrytëzohen me sukses për zgjidhjen e problemeve praktike në fushat e caktuara shkencore.</p>	<p>elaboration should accumulate 240 ETCS credits.</p> <p>3. Diploma thesis elaboration should be made by learning subjects of the field of study that he had registered.</p> <p>4. The Diploma thesis elaboration is an independent work of the determined topic.</p> <p>5. The Diploma thesis elaboration at basic studies should be done individually from the student by proving that theoretical abilities achieved during time of studies, successfully can be used for solving practical problems in particular fields of sciences.</p>	<p>treba da sakupi ukupno 240 ETCS poena.</p> <p>3. Tema Diplomskog rada treba da se uradi iz nastavnih predmeta iz upisanog smera studija.</p> <p>4. Diplomski rad predstavlja nezavisno obrađivanje određene teme.</p> <p>5. Tema diplomskog rada na osnovnim studijama obrađuje se individualno od strane studenta uz utvrđivanje da teoretska znanja koja su stečena tokom studija mogu da se iskoriste za uspešno rešavanje praktičnih problema u određenim naučnim oblastima.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 24 Tema e diplomës</p> <p>1. Studenti fiton të drejtën të marrë temën e diplomës nga fillimi semestrit të tetë (8) pasi ti ketë dhënë provimet e parapara me plan programin studimor por nuk mund ta mbroj para se ta përfundon intershipin e katërt.</p> <p>2. Studenti që diplomon në Fakultet në programin bachelor, e që paraprakisht ka diplomuar në institucionet tjera akademike, pavarësisht nivelit, është i obliguar ta</p>	<p style="text-align: center;">Article 24 Diploma thesis</p> <p>1. The student is entitled to get the thesis from the beginning of the semester eight (8) after having passed the exams foreseen by the study curriculum but can not defend it before completing the fourth internship.</p> <p>2. A student who graduates at the Faculty in the bachelor program, who previously graduated from other academic institutions, regardless of level, is obliged to draft and</p>	<p style="text-align: center;">Član 24 Diplomski rad</p> <p>1. Student stiće pravo da odabere temu za diplomski rad od početka osmog (8) semestra nakon što je položio ispite predviđene studijskim planom i programom, ali nemože odbraniti diplomski rad pre nego što završi četvrti interšip.</p> <p>2. Student koji diplomira na fakultetu u programu bachelor, a koji je prethodno diplomirao na drugim akademskim institucijama, bez obzira na nivo, dužan je da</p>

<p>harton dhe mbron punimin e temës së diplomës nga lëmi i disiplinave shkencore të cilën e ka regjistruar.</p> <p style="text-align: center;">Neni 25 Regjistri i titujve të temave të diplomës</p> <p>1. Mësimdhënësi gjatë vitit akademik i propozon Këshillit titujt e temave për punimin e diplomës me arsyetim përkatës.</p> <p>2. Mësimdhënësi që ka propozuar titullin e temës është mentor potencial i asaj teme.</p> <p>3. Këshilli vendos për numrin e temave të diplomës për të cilat një mësimdhënës duhet të propozoj dhe mund të jetë mentor gjatë një viti akademik.</p> <p>4. Regjistri i temave të diplomës të miratuara shpallen në tabelën e shpalljeve në fillim të vitit akademik.</p> <p>5. Studentët në marrëveshje me mësimdhënësit e lëndës, mund të propozojnë tituj tjerë të temave të diplomës që nuk janë në regjistrin e temave të shpallura.</p>	<p>defend the work of the diploma thesis in the field of scientific disciplines that he has registered.</p> <p style="text-align: center;">Article 25 The Register of Diploma thesis titles</p> <p>1. The teachers during the academic year propose to Council one or more topic titles for diploma elaboration with particular justification.</p> <p>2. The teacher who proposed title of the topic is the potential mentor of that topic.</p> <p>3. The Council decides the number of diploma's topics, for which one teacher can propose and can be a mentor during the academic year.</p> <p>4. The register of approved diploma's topics is announced on the announcement board at the beginning of the academic year.</p> <p>5. The students, in agreement with the teacher of the subject, may propose other titles of diploma's topics that are not on the register of announced topics.</p>	<p>izradi i odbrani temu za diplomski rad iz oblasti naučnih disciplina koje je upisao.</p> <p style="text-align: center;">Član 25 Spisak naslova tema za diplomski rad</p> <p>1. Tokom akademske godine predavač predlaže Savetu naslove tema za diplomski rad uz odgovarajuće obrazloženje.</p> <p>2. Predavač koji predlaže naslov teme postaje potencijalni mentor te teme.</p> <p>3. Odbor odlučuje broj tema za diplomski rad koje jedan predavač može da predloži i za koje može da bude mentor tokom jedne akademske godine.</p> <p>4. Spisak usvojenih tema za diplomski rad treba da se objavi na oglasnoj tabli na početku akademske godine.</p> <p>5. U dogovoru sa predavačima studenti mogu da predlože i druge teme za diplomski rad, odnosno teme koje nisu objavljene na oglasnoj tabli.</p>
--	--	---

<p style="text-align: center;">Neni 26 Procedura e paraqitjes së temës së diplomës</p>	<p style="text-align: center;">Article 26 Procedure for submitting the diploma thesis</p>	<p style="text-align: center;">Član 26 Postupak podnošenja diplomskog rada</p>
<p>1. Studenti pas përcaktimit të temës në marrëveshje me mësimdhënësin, paraqet tek Këshilli përmes shërbimeve studentore kërkesën për lejimin e punimit të diplomës (shtojca nr.1) së bashku me fletëparaqitjen e temës së diplomës (shtojca nr. 2).</p> <p>2. Mentori i propozon Këshillit anëtarët e komisionit për vlerësimin dhe mbrojtjen e temës së diplomës.</p> <p>3. Këshilli vendos për lejimin e punimit të temës së diplomës dhe cakton komisionin për vlerësimin dhe mbrojtjen e temës së diplomës, në përbërje prej 3 anëtarëve. Mentori i punimit të temës së diplomës është anëtari i tretë i Komisionit i cili e udhëheq studentin gjatë punimit të diplomës.</p> <p>4. Studenti brenda një (1) viti nga dita e lejimit të temës duhet të përfundoj punimin e temës së diplomës.</p> <p>5. Përjashtimisht nga paragrafi 4 i këtij neni, me kërkesën e studentit, Këshilli mund të caktoj një afat të ri më së shumti</p>	<p>1. After selecting the topic in agreement with the teacher, the student submits to the Council, through the student services, the application for the approval of the diploma work (appendix No. 1) along with the diploma thesis application (Annex No. 2).</p> <p>2. Mentor proposes to the Council the members of the board for evaluation and defence of the diploma thesis.</p> <p>3. The Council decides to allow the work of the diploma thesis and appoints the board for evaluation and defence of the diploma thesis composed of 3 members. The mentor of the diploma thesis is the third member of the Board who leads the student during the diploma work.</p> <p>4. Student within one (1) year from the date of permitting the topic should complete the work of the diploma thesis.</p> <p>5. Exceptionally from paragraph 4 of this Article, upon the request of the student, the Council may set a new deadline of no more</p>	<p>1. Student nakon odabira teme u dogovoru sa predavačem podnosi savetu, preko studentske službe, zahtev za odobrenje diplomskog rada (prilog br. 1) zajedno sa prijavom za temu za diplomski rad (prilog br. 2).</p> <p>2. Mentor predlaže savetu članove komisije za procenu i odbranu diplomskog rada.</p> <p>3. Savet odlučuje u vezi dozvoljavanja teme za diplomski rad i imenuje komisiju za procenu i odbranu diplomskog rada u sastavu od 3 člana. Mentor diplomskog rada je treći član komisije koji vodi studenta tokom izrade diplomskog rada.</p> <p>4. Student u roku od jedne (1) godine od dana odobravanja rada treba da se završi diplomski rad.</p> <p>5. Izuzev od stava 4 ovog člana, na zahtev studenta savet može da odredi novi rok od najviše do tri (3) meseca za predavanje</p>

<p>deri në tre (3) muaj për të dorëzuar punimin e temës së diplomës.</p> <p>6. Në qoftë se studenti nuk e dorëzon punimin e përfunduar të temës së diplomës në afatin e caktuar me këtë nen, studenti duhet ta rifillojë procedurën për lejimin e punimit të temës së diplomës me temë të re.</p> <p style="text-align: center;">Neni 27 Procedura pas lejimit të temës së diplomës</p> <p>1. Gjatë përgatitjes së punimit të temës së diplomës, studenti është i detyruar të bashkëpunojë me mentorin.</p> <p>2. Pas përfundimit të periudhës së mentorimit, mentori ia përcjell punimin e temës së diplomës anëtarëve të komisionit</p> <p>3. Komisioni punimin e dorëzuar mund ta:</p> <p style="padding-left: 20px;">3.1. Miratoj;</p> <p style="padding-left: 20px;">3.2. Kërkoj plotësim - ndryshim, apo</p> <p style="padding-left: 20px;">3.3. Refuzoj.</p>	<p>than three (3) months to submit the diploma thesis.</p> <p>6. If the student does not submit the completed diploma thesis work within the deadline set forth in this article, the student must resume the procedure for allowing the thesis to be issued with a new topic.</p> <p style="text-align: center;">Article 27 Procedure after allowing the diploma thesis</p> <p>1. During the preparation of the thesis topic, the student is obliged to cooperate with the mentor.</p> <p>2. After the end of the mentoring period, the mentor submits the work of the diploma thesis to the members of the committee.</p> <p>3. The committee submitted work may:</p> <p style="padding-left: 20px;">3.1. Approve;</p> <p style="padding-left: 20px;">3.2. Ask for supplementation - amendment, or</p> <p style="padding-left: 20px;">3.3. Refuse.</p>	<p>diplomskog rada.</p> <p>6. Ako student ne dostavi završeni diplomski rad u roku koji je određen u ovom članu, student treba ponovo da započne proceduru za podnošenje zahteva za odobravanje novog diplomskog rada.</p> <p style="text-align: center;">Član 27 Postupak nakon odobrenja diplomskog rada</p> <p>1. Tokom pripremanja teme za diplomski rad student je obavezan da saraduje sa mentorom.</p> <p>2. Nakon završetka mentorskog perioda, mentor članovima komisije dostavlja temu diplomskog rada</p> <p>3. Dostavljeni rad komisija može da:</p> <p style="padding-left: 20px;">3.1. Usvoji;</p> <p style="padding-left: 20px;">3.2. Traži dopunu - izmenu;</p> <p style="padding-left: 20px;">3.3. Odbije.</p>
---	---	---

<p>4. Anëtari i komisionit i cili nuk pajtohet me propozimin nga paragrafi 3 i këtij neni është i obliguar që të paraqet me shkrim arsyet e refuzimit.</p> <p>5. Komisioni është i obliguar që në afat prej një (1) muaji të bëj raport me shkrim me anë të të cilit refuzohet, kërkohet plotësim ndryshimi apo miratohet mbrojtja e temës së diplomës.</p> <p>6. Komisioni cakton afatin, jo më shumë se një (1) muaj, për plotësimin dhe ndryshimin e temës së diplomës sipas rekomandimeve përkatëse.</p> <p>7. Në rast se studenti nuk e bën plotësim-ndryshimin e punimit në afatin e përcaktuar nga komisioni, studentit i refuzohet punimi dhe duhet ta rifillojë procedurën për lejimin e punimit të temës së diplomës me temë të re.</p> <p>8. Studenti mund të kërkojë pezullimin e afateve për punimin e temës së diplomës, për shkaqet e përcaktuara në nenin 56 të rregullores së arsimit të lartë në Akademi.</p>	<p>4. A member of the board who disagrees with the proposal from paragraph 3 of this Article is obliged to submit in writing the reasons for the refusal.</p> <p>5. The board is obliged within one (1) month to make a written report by rejecting, requiring amendment or supplementation or defence of diploma thesis is approved.</p> <p>6. The board shall set a deadline of not more than one (1) month for the completion and amendment of the diploma thesis according to the respective recommendations.</p> <p>7. If the student does not make amendment of the work within the deadline set by the board, the student is refused the work and must resume the procedure for allowing the work of the diploma thesis with a new topic.</p> <p>8. The student may request the suspension of deadlines for the work of the diploma thesis for the reasons set forth in Article 56 of the Higher Education Regulation of the Academy.</p>	<p>4. Član komisije koji se ne slaže sa predlogom iz stava 3. ovog člana dužan je da u pisanom obliku dostavi razloge za odbijanje.</p> <p>5. Komisija je dužna da u roku od jednog (1) meseca pripremi pismeni izveštaj o odbijanju, dopuni ili izmeni ili o odobrenju teme za diplomski rad.</p> <p>6. Komisija će odrediti rok ne viši od jednog (1) meseca za dopunu i izmenu diplomskog rada u skladu sa odgovarajućim preporukama.</p> <p>7. Ako student ne završi dopunu ili izmenu diplomskog rada u roku koji je odredila komisija, studentu se odbija rad i mora ponovo da počne sa postupkom za izdavanje zahteva za odobravanje diplomskog rada ali sa novom temom.</p> <p>8. Student možeda traži obustavu rokova za pripremanje teme za diplomski rad zbog razloga koji su navedeni u članu 56 Uredbe o visokom obrazovanju u akademiji.</p>
---	--	--

<p style="text-align: center;">Neni 28 Mbrojtja e temës së diplomës</p>	<p style="text-align: center;">Article 28 Defense of diploma thesis</p>	<p style="text-align: center;">Član 28 Odbrana diplomskog rada</p>
<p>1. Mbrojtja e temës së diplomës duhet të bëhet brenda tridhjetë (30) ditëve nga data e lejimit për mbrojtjen e temës së diplomës.</p> <p>2. Komisioni në marrëveshje me studentin e cakton datën e mbrojtjes së punimit të temës së diplomës.</p> <p>3. Në rast të mungesës së një anëtari të Komisionit në mbrojtje të punimit, Këshilli mund të emërojë zëvendësin.</p> <p>4. Njësia për shërbime studentore jep njoftimin për mbrojtjen e punimit të temës së diplomës shtatë (7) ditë para ditës së mbrojtjes.</p> <p>5. Njoftimi jepet në tabelën e shpalljeve dhe në ueb faqen e Akademisë. Në njoftim jepen të dhënat për studentin.</p> <p>6. Studenti obligohet që shtatë (7) ditë para ditës së mbrojtjes së temës, ta dorëzoj punimin e temës së diplomës në libërlidhje të fortë si dhe në versionin elektronik.</p>	<p>1. Defence of Diploma thesis must be done within thirty (30) days from the date of permission for the defence of diploma thesis.</p> <p>2. The Committee in agreement with the student sets the date for defence of diploma thesis.</p> <p>3. In the absence of a member of the Committee, on the defence of thesis, the Council may appoint a substitute.</p> <p>4. The Student Service Unit gives a notification for defence of Diploma thesis seven (7) days before the day of defence.</p> <p>5. Notification is given in the announcement board and on the website of the Academy. In the notification would be given the student's data.</p> <p>6. The student is obliged that seven (7) days before the defence of thesis, to submit the diploma thesis, tied with the hard cover as well as the electronic version.</p>	<p>1. Odbrana diplomskog rada treba da se izvrši u roku od trideset (30) dana od dana odobrenja za odbranu diplomskog rada.</p> <p>2. Komisija u dogovoru sa studentom određuje datum za odbranu teme diplomskog rada.</p> <p>3. U slučaju odsustva člana komisije za odbranu teme, Odbor može da odredi zamenu za tog člana.</p> <p>4. Jedinica za studetske usluge objavljuje datum za odbranu diplomskog rada i to sedam (7) dana unapred.</p> <p>5. Objavljivanje se vrši preko oglasne table kao i preko web stranice Akademije. U obaveštenju se daju i podaci studenta.</p> <p>6. Student je obavezan da sedam (7) dana pre datuma koji je određen za odbranu diplomskog rada preda diplomski rad koji treba da bude ukoričen kao i primerak u elektronskoj verziji.</p>

<p align="center">Neni 29 Procedura e mbrojtjes</p>	<p align="center">Article 29 The procedure of defence</p>	<p align="center">Član 29 Procedura za odbranu</p>
<p>1. Procedura e mbrojtjes së punimit të temës së diplomës është publike, përveç nëse studenti kërkon që mbrojtja të mos jetë publike.</p> <p>2. Kryetari i Komisionit e hap procedurën e mbrojtjes, ndërsa mentori paraqet të dhënat biografike të studentit dhe një përmbledhje për punimin e temës.</p> <p>3. Studenti e prezanton problematikën themelore të punimit, metodat me të cilat është shërbyer dhe rezultatet të cilat i ka arritur në punim. Prezantimi zgjatë rreth pesëmbëdhjetë (15) minuta.</p> <p>4. Anëtarët e komisionit i bëjnë pyetje studentit.</p> <p>5. Çdo anëtar mund t'i parashtrojë më së shumti tre (3) pyetje.</p> <p>6. Pas parashtrimit të pyetjeve, studenti ka të drejtë të mendojë deri në 5 minuta, pas së cilës kohë duhet të përgjigjet në pyetje.</p> <p>7. Me ftesën e kryetarit të komisionit, pjesëmarrësit e pranishëm mund të</p>	<p>1. The procedure of the diploma thesis defence shall be public, unless the student requests that the defence not to be public.</p> <p>2. President of the Commission opens the procedure of the defence, while the mentor presents the student's biographical data and a summary on elaboration of thesis.</p> <p>3. Student makes presentation of basic issues of thesis, the methods which he used and the results that he had achieved in the thesis. The presentation lasts about fifteen (15) minutes.</p> <p>4. The Committee members ask questions to student.</p> <p>5. Each member may ask a maximum three (3) questions.</p> <p>6. After questioning, the student has the right to think up to five minutes, after that time he should answer on questions.</p> <p>7. With the invitation of the president of the committee, the present participants can</p>	<p>1. Procedura za odbranu rada diplomske teme potpuno je javna, osim slučajeva kada student sam zatraži da odbrana diplomskog rada ne bude javna.</p> <p>2. Predsednik komisije otvara proceduru odbrane, mentor predstavlja biografske podatke studenta kao i sažetak diplomskog rada.</p> <p>3. Student vrši prezentaciju osnovne problematike diplomskog rada, metoda koje je koristio kao i rezultate do kojih je došao u diplomskom radu. Prezentacija traje oko petnaest (15) minuta.</p> <p>4. Članovi komisije postavljaju pitanja studentu.</p> <p>5. Svaki član može da postavi najviše tri (3) pitanja.</p> <p>6. Nakon postavljanja pitanja student ima pravo da razmisli 5 minuta, nakon čega treba da odgovori na pitanje.</p> <p>7. Nakon što im predsednik komisije da reč prisutni mogu da daju svoje komentare i da</p>

<p>komentojnë dhe t'i bëjnë pyetje kandidatit lidhur me punimin e diplomës.</p> <p>8. Pasi që kandidati të përgjigjet në të gjitha pyetjet e parashtruara, Komisioni tërhiqet nga auditoriumi dhe e shqyrton kualitetin e punimit të diplomës, paraqitjen gojore të studentit mbi punimin dhe përgjigjet e tij në pyetjet e parashtruara si dhe me shumicë të votave e përcakton notën përfundimtare të punimit të diplomës. Vendimi i komisionit shpallet publikisht para auditoriumit.</p> <p>9. Notat e punimit të temës së diplomës janë: shkëlqyeshëm (10 ose 9), shumë mirë (8), mirë (7), mjaftueshëm (6) dhe pamjaftueshëm (5).</p> <p style="text-align: center;">Neni 30 Procesverbali i provimit të diplomës</p> <p>1. Me rastin e mbrojtjes së punimit të temës së diplomës përpilohet procesverbali mbi provimin e diplomës, i cili përmban këto shënime:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. Numrin rendor (numrin e diplomës);</p>	<p>comment and ask questions to candidate regarding the diploma thesis.</p> <p>8. Once the candidate answers to the questions, the Commission withdraws from the auditorium and reviews the quality of diploma thesis, verbal presentation of student on thesis and his answers to the questions and with the majority of votes determines final grade of diploma thesis. Decision of the commission will be announced publicly in front of auditorium.</p> <p>9. Diploma thesis grades are; excellent (10 or 9), very good (8), good (7), sufficient (6) and insufficient (5).</p> <p style="text-align: center;">Article 30 Minute of exam</p> <p>1. When presenting the diploma thesis, the minutes are compiled on the diploma exam, which contains the following notes:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. Ordinal number (diploma number);</p>	<p>postave pitanja kandidatu u vezi diplomskog rada.</p> <p>8. Nakon što kandidat odgovori na sva postavljena pitanja, Komisija se povlači iz auditiranja kao i razmatra kvalitet diplomskog rada, usmenog izlaganja kao i odgovore na postavljena pitanja i sa većinom glasova određuje konačnu ocenu diplomskog rada. Odluka Komisije se objavljuje javno pred prisutnima.</p> <p>9. Ocena za diplomski rad su sledeće: Odličan (10 ili 9), vrlo dobar (8), dobar (7), dovoljan (6) i nedovoljan (5).</p> <p style="text-align: center;">Član 30 Zapisnik diplomskog ispita</p> <p>1. Tokom odbrane diplomskog rada sastavlja se zapisnik u vezi diplomskog ispita koji sadrži sledeće beleške:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. Redni broj (broj diplome);</p>
---	---	--

<p>1.2. Emrin dhe mbiemrin e studentit;</p> <p>1.3. Numrin e studentit;</p> <p>1.4. Datën e regjistrimit të studimeve;</p> <p>1.5. Statusin e studentit;</p> <p>1.6. Tema e punimit të diplomës;</p> <p>1.7. Vëllimi i punimit të diplomës (numri i faqeve, kapitujve, tabelave, figurave etj.);</p> <p>1.8. Mentori i punimit të diplomës;</p> <p>1.9. Nota në punimin e diplomës;</p> <p>1.10. Vërejtjet eventuale mbi punimin dhe mbrojtjen;</p> <p>1.11. Emrat dhe mbiemrat si dhe nënshkrimet e anëtarëve të Komisionit për mbrojtjen e punimit.</p> <p>2. Procesverbali mbi mbrojtjen e punimit të temës së diplomës i dorëzohet shërbimeve studentore.</p>	<p>1.2. Student's Name and last name;</p> <p>1.3. Student's number;</p> <p>1.4. Date of studies registration;</p> <p>1.5. Student's status;</p> <p>1.6. Theme of the diploma elaboration;</p> <p>1.7. Diploma elaboration volume (number of pages, chapters, tables, figures, etc.);</p> <p>1.8. Diploma elaboration mentor;</p> <p>1.9. Diploma elaboration grade;</p> <p>1.10. Eventual remarks on the elaboration and defense;</p> <p>1.11. Names, surnames and signatures of the Committee members for the elaboration defense.</p> <p>2. Minutes taken during the defense of diploma thesis should submit to the Student Services.</p>	<p>1.2. Ime i prezime studenta;</p> <p>1.3. Broj studenta;</p> <p>1.4. Datum upisa studija;</p> <p>1.5. Status studenta;</p> <p>1.6. Tema diplomskog rada;</p> <p>1.7. Obim diplomskog rada (broj stranica, poglavlja, tabela, slika itd.);</p> <p>1.8. Mentor diplomskog rada;</p> <p>1.9. Ocena diplomskog rada;</p> <p>1.10. Eventualne primedbe u vezi diplomskog rada i odbrane;</p> <p>1.11. Imena i prezimena kao i potpise članova komisije za odbranu diplomskog rada.</p> <p>2. Zapisnik u vezi odbrane diplomskog rada treba da se preda jedinici za studentske usluge.</p>
---	---	--

<p style="text-align: center;">Neni 31</p> <p>1. Kur studentit i komunikohet nota e dobët e punimit të temës së diplomës, ceken shkaqet për notë të tillë, të cilat hyjnë në procesverbal mbi vlerësimin e punimit të diplomës.</p> <p>2. Studenti, punimi i temës së diplomës të së cilit është vlerësuar me notë të dobët, duhet të zgjedhë dhe të paraqesë temë tjetër të re për punim diplome.</p>	<p style="text-align: center;">Article 31</p> <p>1. When a low grade of the diploma thesis elaboration is communicated to the student, there are stated the reasons for such a note, which are entered in the minutes on diploma elaboration evaluation.</p> <p>2. Student that is poorly graded on his/her diploma thesis elaboration should choose another topic and present new diploma thesis.</p>	<p style="text-align: center;">Član 31</p> <p>1. Kada se studentu predoči slaba ocena za temu diplomskog rada, onda treba da se navedu i razlozi za slabu ocenu, što treba da se zabeleži u zapisniku o proceni diplomskog rada.</p> <p>2. Student, koji je dobio slabu ocenu , treba da nađe i da predstavi novu temu za diplomski rad.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 32 Lëshimi i diplomës</p> <p>1. Pas përfundimit të studimeve dhe mbrojtjes me sukses të temës së diplomës, studentit fiton thirrjen konform vendimit të Agjencisë së Kosovës për Akreditim për akreditimin e programit studimor bachelor.</p> <p>2. Studenti nga shërbimet studentore të AKSP merr certifikatën e nënshkruar nga dekani.</p> <p>3. Brenda afatit prej 30 ditëve studentit merr diplomën e nënshkruar nga dekani dhe drejtori i përgjithshëm sipas legjislacionit në fuqi.</p>	<p style="text-align: center;">Article 32 Issuance of diploma</p> <p>1. Upon completion of studies and successful defense of the diploma thesis, the student gets degree in accordance with the decision of the Kosovo Accreditation Agency for the accreditation of the bachelor study program.</p> <p>2. Student, by the student service of Academy, receive a certificate signed by the Dean</p> <p>3. Within 30 days, the student receives a diploma signed by the Dean and the Director General according to legislation in force.</p>	<p style="text-align: center;">Član 32 Izdavanje diplome</p> <p>1. Nakon završetka studija i uspešne odbrane diplomske teme, student će steći naziv u skladu i sa odlukom Kosovske Agencije za Akreditaciju o akreditaciji programa studija bachelor.</p> <p>2. Od strane sektora za studentske usluge Akademije, student dobija sertifikat koji je potpisan od strane dekana.</p> <p>3. U roku od 30 dana student dobija diplomu koja je potpisana od strane dekana i generalnog direktora shodno zakonodavstvu na snazi.</p>

<p>4. Shërbimet studentore mbajnë evidencën e studentëve të diplomuar në Fakultet.</p> <p>5. Pas përfundimit të të gjitha procedurave, punimi i temës së diplomës publikohet në ueb faqen e AKSP.</p> <p style="text-align: center;">Neni 33 Metodologjia e hartimit të punimit të diplomës</p> <p>1. Me rastin e hartimit të punimit të temës së diplomës, studenti duhet të ketë kujdes për përmbajtjen e domosdoshme dhe cilësinë formale të punimit.</p> <p>2. Në cilësi formale hyjnë: stili, gjuha, drejtshkrimi, faqet e punimit, klasifikimi dhe radhitja e përmbajtjes, citimi i burimeve, regjistri i rregullt i literaturës së përdorur sipas radhës së alfabetit të autorëve dhe shënimet e tjera të literaturës, regjistri dhe pasqyra e dokumentacionit.</p> <p>3. Në cilësinë e përmbajtjeve të punimit hyjnë: respektimi konsekuent i temës, aplikimi korrekt i metodës së analizës dhe sintezës si dhe metodave të tjera gjegjëse shkencore, argumentimi i qëndrimeve,</p>	<p>4. The student service keep records on graduated students in Faculty.</p> <p>5. After completion of all procedures, the diploma thesis shall publish in the website of Academy.</p> <p style="text-align: center;">Article 33 Methodology of compiling the diploma thesis</p> <p>1. When compiling the diploma thesis, the student must be careful about the necessary content and formal quality of the thesis.</p> <p>2. In formal qualities are included: style, language, spelling, thesis pages, classification and alignment of content, citing sources, regular registry of used literature according to alphabetical order of authors and other literary records, registry and documentation overview.</p> <p>3. In the quality contents of the thesis are included: consequent respect of the thesis, correct use of analysis and synthesis as well as other relevant scientific methods, attitudes argument, regular expression of opinions,</p>	<p>4. Sektor za studentske usluge drži evidenciju studenata koji su diplomirali na Fakultetu.</p> <p>5. Nakon okončavanja celokupne procedure, diplomski rad se objavljuje na web stranici Akademije.</p> <p style="text-align: center;">Član 33 Metodologija izrade diplomskog rada</p> <p>1. Tokom izrade diplomskog rada, student treba da obrati pažnju na neophodni sadržaj i formalni kvalitet rada.</p> <p>2. Pod formalni kvalitet spada: stil, jezik, pravopis, stranice rada, klasifikacija i raspored sadržaja, citiranje izvora, redovno registrovanje literature koja je korišćena prema abecednom redosledu autora kao i druge beleške literature, spisak dokumentacije.</p> <p>3. Pod sadržajnim svojstvom spadaju: konsekvantno poštovanje teme, pravilno korišćenje metode analize i sinteze kao i drugih odgovarajućih naučnih metoda, argumentovanje stavova, izražavanje</p>
---	---	--

<p>shprehja e rregullt e qëndrimeve, konkludimeve, propozimeve etj.</p> <p style="text-align: center;">Neni 34 Përmbajtja e punimit të temës së diplomës</p> <p>1. Punimi i temës së diplomës shkruhet me kompjuter në letër të formatit A4 (21 X 29.7 cm) dhe përbëhet nga:</p> <p>1.1. Kopërtinat (shtojca nr. 4);</p> <p>1.2. Fleta e pastër;</p> <p>1.3. Fleta e brendshme kryesore (shtojca 5);</p> <p>1.4. Përmbajtja;</p> <p>1.5. Pjesa hyrëse;</p> <p>1.6. Përpunimi i temave sipas kaptinave;</p> <p>1.7. Përfundimi (përfundimet);</p> <p>1.8. Regjistri i literaturës dhe burimeve të tjera që janë shfrytëzuar.</p> <p>2. Literatura e cekur p.sh. përdoret në këtë mënyrë:</p>	<p>conclusions, proposals etc.</p> <p style="text-align: center;">Article 34 Content of the diploma thesis</p> <p>1. Diploma thesis elaboration is written on computer and printed on A4 paper format (21 x 29.7 cm) and consists of:</p> <p>1.1. Covers (annex no. 4);</p> <p>1.2. Clean sheets;</p> <p>1.3. The main inner sheet (annex 5);</p> <p>1.4. Content;</p> <p>1.5. Introductory part;</p> <p>1.6. Elaboration of the topics according to chapters;</p> <p>1.7. Conclusion (conclusions);</p> <p>1.8. Register of literature and other resources that are used.</p> <p>2. Mentioned literature e.g. is used in this way:</p>	<p>stavova, zaključaka, predloga itd.</p> <p style="text-align: center;">Član 34 Sadržaj teme diplomskog rada</p> <p>1. Diplomski rad piše se pomoću računara na listu formata A4 (21 X 29.7 cm) u sebi sadrži sledeće:</p> <p>1.1. Korice (dodatak br. 4);</p> <p>1.2. Čist list;</p> <p>1.3. Unutrašnji glavni list (dodatak 5);</p> <p>1.4. Sadržaj;</p> <p>1.5. Uvodni deo;</p> <p>1.6. Obrada tema prema poglavljima;</p> <p>1.7. Završetak (završeci);</p> <p>1.8. Spisak literature i drugih izvora koji su korišćeni.</p> <p>2. Navedena literatura, npr., na ovaj način:</p>
---	---	---

<p>2.1. Librat (mbiemri, emri i autorit, titulli i librit, botuesi, vendi i botimit, viti i botimit);</p> <p>2.2. Revistat (titulli, artikulli, autori, botuesi, vendi, viti, numri i revistës, nr. faqes);</p> <p>2.3. Regjistri i shtojcave (nëse ekzistojnë në punim);</p> <p>2.4. Burimet nga interneti, shënohet adresa e plotë (URL) dhe data;</p> <p>2.5. Të tjera (ligje, rregullore etj.).</p> <p>3. Punimi i temës së diplomës në studime themelore duhet të përfshihet në minimum 40 faqe duke e përdorur teknikën si në vijim:</p> <p>3.1. Margjinat e majta dhe të djathta 30 mm;</p> <p>3.2. Margjinat lartë-poshtë 25 mm;</p> <p>3.3. Paragrafët të renditur në rreshta të gjerë (Line spacing 1.5 lines);</p>	<p>2.1. Books (last name, author name, book title, publisher, place of publication, year of publication);</p> <p>2.2. Magazines (title, article, author, publisher, place, year, number of magazine, no. of pages);</p> <p>2.3. Register of supplements (if any on the elaboration);</p> <p>2.4. Sources from the Internet, write the complete address (URL) and the date;</p> <p>2.5. Other (laws, regulations, etc.).</p> <p>3. Diploma thesis elaboration on basic studies should include minimum of 40 pages using the following technique:</p> <p>3.1. Margins on the left and right to be 30 mm;</p> <p>3.2. Margins top-down 25 mm;</p> <p>3.3. Paragraphs listed in broad lines (Line spacing 1.5 lines);</p>	<p>2.1. Knjige (prezime i ime autora, naslov knjige, izdavač, mesto izdavanja, godina izdavanja);</p> <p>2.2. Časopisi (naslov, članovi, autor, izdavač, mesto, godina, broj časopisa, broj stranice);</p> <p>2.3. Spisak dodataka (ako su korišćeni u diplomskom radu);</p> <p>2.4. Izvori sa interneta, beleži se potpuna adresa (URL) i datum;</p> <p>2.5. Ostalo (zakoni, uredbe itd.).</p> <p>3. Diplomski rad treba da obuhvati najmanje 40 stranica uz upotrebu sledeće tehnike:</p> <p>3.1. Leve i desne margine po 30 mm;</p> <p>3.2. Margine gore i dole po 25 mm;</p> <p>3.3. Redovi treba da su raspoređeni po širokom rasporedu (Line spacing 1.5 lines);</p>
---	---	--

<p>3.4. Fonti që përdoret në shkrim - calibri të madhësisë 11 pts me renditje në të dy anët (justify);</p> <p>3.5. Fonti që përdoret për tituj - Arial Bold 14 pts me renditje në mes (Center);</p> <p>3.6. Fonti që përdoret për nëntituj - Arial Bold 13 pts renditje në mes (Center);</p> <p>3.7. Fonti që përdoret për fusnota - Calibri 9 pika;</p> <p>3.8. Fonti që përdoret për përshkrim të tabelave, diagrameve, fotove etj. - Times Neë Roman Italic 10 pts.</p>	<p>3.4. Font used during writing - size calibre 11 pts. ranking on both sides (Justify);</p> <p>3.5. Font used for titles - 14 pts. Arial Bold ranking in the middle (Centre);</p> <p>3.6. Font used for subtitles - Arial Bold 13 pts. Ranking in the middle (Centre);</p> <p>3.7. Font used for footnotes – 9 point Calibri;</p> <p>3.8. Font used for the description of tables, diagrams, pictures, etc. - Times New Roman Italic 10 pts.</p>	<p>3.4. Veličina slova koja se koriste tokom pisanja – kalibar veličine 11 pts sa obostranim rasporedom (justify);</p> <p>3.5. Veličina slova za naslove - Arial Bold 14 pts sa centralnim rasporedom (Center);</p> <p>3.6. Veličina slova koja se koristi za podnaslove – Arial Bold 13 pts sa centralnim rasporedom (Center);</p> <p>3.7. Veličina slova koja se koriste za fusnote – kalibar 9;</p> <p>3.8. Veličina slova koja se koriste za opis tabela, dijagrama, slika itd. – Times New Roman Italic 10 pts.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 35 Literatura</p>	<p style="text-align: center;">Article 35 Literature</p>	<p style="text-align: center;">Član 35 Literatura</p>
<p>1. Në pjesën tekstuale të temës studenti është i detyruar të udhëzojë në literaturën e shfrytëzuar dhe në burime tjera të shënimeve me të cilat është shërbyer.</p> <p>2. Çdo punim i huaj, pavarësisht se a është cituar drejtpërdrejtë apo në mënyrë të tërthortë, ose që është interpretuar, duhet të</p>	<p>1. In the textual part of the topic the student is required to guide in the used literature and other sources of data with which he is served from.</p> <p>2. Any others elaboration, whether it is directly cited or indirectly, or that is interpreted, it should be noted.</p>	<p>1. U tekstualnom delu rada student je obavezan da ukaže na korišćenu literaturu i druge izvore beležaka koje su korišćene.</p> <p>2. Treba da se naglasi svaki tuđi rad, bez obzira da li je direktno ili indirektno citiran ili interpretiran.</p>

<p>theksohet.</p> <p>3. Pjesët e cituara dhe të interpretuara duhet të shënohen me anë të fusnotës me numër, nën faqen e njëjtë, në fund të faqes. Në fusnota duhet shënuar:</p> <p>3.1. Nëse bëhet fjalë për libër: mbiemri dhe emri (ose inicialet) e autorit, titulli i veprës, emri i botuesit, vendi i botimit, viti i botimit dhe numri i faqes së cituar;</p> <p>3.2. Nëse bëhet fjalë për revistën: mbiemri dhe emri i autorit, titulli i artikullit, emërtimi i revistës, viti i botimit, numri i revistës dhe numri i faqes nga e cila është nxjerrë citati.</p> <p>4. Literatura e cila është shfrytëzuar me rastin e hartimit të punimit theksohet në fund të punimit. Regjistri i literaturës sajohet sipas radhës alfabetike të mbiemrave të autorëve.</p> <p>5. Të gjitha tabelat dhe paraqitjet grafike në tekst duhet të jenë të shënuara me numra dhe të kenë emrin dhe burimin e vetë.</p> <p>6. Çdo tabelë, fotografi, grafikon, etj., duhet të jetë e përshkruar në atë mënyrë që</p>	<p>3. Cited and interpreted parts should be marked by numbered footnote, under the same page, at the bottom of the page. In footnote should be noted:</p> <p>3.1. if it comes to book: surname and first name (or initials) of the author, title of work, name of publisher, place of publication, year of publication and cited page number;</p> <p>3.2. if it's magazine: surname and name of the author, title of article, name of journal, year of publication, journal number and page number from which the citation was taken.</p> <p>4. Literature which was used when compiling thesis should be at the end of thesis. Register of literature is adapted to the alphabetical order of surnames of the authors.</p> <p>5. All tables and graphical presentations in the text should be marked with numbers and have the name and the source itself.</p> <p>6. Each table, photographs, graphs, etc., must be described such a way that can be</p>	<p>3. Citirani ili interpretirani delovi treba da se zabeleže brojem pomoću fusnote ispod iste stranice. U fusnotama treba da se zabeleži sledeće:</p> <p>3.1. Ukoliko se radi o knjizi: prezime i ime (ili inicijali) autora, naziv dela, ime izdavača, mesto izdavanja, godina izdavanja i citirana stranica;</p> <p>3.2. Ukoliko se radi o časopisu : prezime i ime autora, naziv artikla, naziv časopisa, godina izdavanja, broj časopisa kao i stranica sa koje je preuzet citat.</p> <p>4. Literatura koja je korišćena tokom diplomskog rada treba da se navede na kraju rada. Spisak literature treba da bude prema abecednom redosledu prezimena autora.</p> <p>5. Sve tabele i grafički prikazi u tekstu treba numerički da se obeleže i da nose ime i izvor.</p> <p>6. Svaka tabela, fotografija, grafikon itd., treba da bude opisana na način da bude lako</p>
--	---	---

<p>të mund të kuptohet dhe automatikisht të përdoret pa pjesën e tekstit.</p> <p style="text-align: center;">Neni 36 Te drejtat e studentëve</p> <p>1. Studentët që janë të pranuar në Fakultet kanë të drejtë:</p> <p>1.1. Të marrin pjesë në të gjitha ligjëratat, seminarët dhe në mësimet e organizuara në lëndët e programit të zgjedhur të studimit sipas mbarëvajtjes së studimeve;</p> <p>1.2. Të shfrytëzojnë shërbimet e Akademisë.</p> <p>1.3. Të marrin pjesë në zgjedhjet për përfaqësuesit studentë në organet e Fakultetit;</p> <p>1.4. Të marrin pjesë rregullisht në mbledhjet e organeve dhe komisioneve ku janë të caktuar si anëtarë. Në rast të konfliktit të interesit në lidhje me përmbajtjen, anëtarët e deleguar të studentëve nuk marrin pjesë në takime të organeve të Fakultetit;</p>	<p>understood and used automatically without the text.</p> <p style="text-align: center;">Article 36 Students' rights</p> <p>1. Students admitted to the Faculty have rights:</p> <p>1.1. To participate in all lectures, seminars and in organized classes on subjects of the selected program of study according to progress of studies;</p> <p>1.2. To use the services of the Academy;</p> <p>1.3. To participate in elections for representative bodies of students in the Faculty;</p> <p>1.4. To participate regularly in the meetings of the bodies and commissions where they are appointed as a members. In case of conflict of interests regarding the content, the delegated members will not participate in the meetings of the Faculty bodies;</p>	<p>upotrebljiva bez tekstualnog dela.</p> <p style="text-align: center;">Član 36 Prava studenata</p> <p>1. Studenti koji su primljeni na Fakultetu imaju pravo:</p> <p>1.1. Učestvovati na svim predavanjima, seminarima i organizovanim lekcijama u predmetu odabranog programa iz studije prema toku održavanja studija;</p> <p>1.2. Koristiti usluge Akademije;</p> <p>1.3. Učestvovati na izborima za predstavnike studenata u organima Fakulteta;</p> <p>1.4. Redovno učestvovati na sastancima organa i komisija gde su određeni kao članovi. U slučaju konflikta interesa u vezi sadržaja, delegirani članovi studenata ne učestvuju na sastancima organa Fakulteta;</p>
--	--	---

<p>1.5. Të drejtën për të paraqitur ide të reja dhe opinione të debatueshme pa rrezikuar humbjen e vendit të studentit ose privilegjet që mund të gëzojnë nga Fakulteti;</p> <p>1.6. Të ankohen lidhur me cilësinë e procesit të mësimdhënies ose për infrastrukturën e Fakultetit;</p> <p>1.7. Të kundërshtuar një vendim apo një veprim të Fakultetit ndaj tyre në komision të ankesave.</p>	<p>1.5. The right to bring up new ideas and controversial opinions without risking of losing the student's position or the privileges that can enjoy from the Faculty;</p> <p>1.6. To complain about the quality of the teaching process or about the infrastructure of the Faculty;</p> <p>1.7. To refuse a decision or a Faculty action against them to the commission for appeals.</p>	<p>1.5. Podneti nove ideje i mišljenja raspravljjuće bez ugrožavanja gubitka mesta studenta ili privilegije koje mogu uživati na Fakultetu;</p> <p>1.6. Žalbe u vezi kvaliteta nastavnog procesa, ili infrastrukturu Fakulteta;</p> <p>1.7. Usprotiviti se nekoj odluci ili delovanju Fakulteta nad njima u komisiji za žalbe.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 37 Obligimet e studentëve</p>	<p style="text-align: center;">Article 37 Students' obligations</p>	<p style="text-align: center;">Član 37 Obaveze studenata</p>
<p>1. Studentët që janë të pranuar në Fakultet kanë obligim:</p> <p>1.1. Të respektojnë legjislacionin në fuqi, të drejtat e njeriut dhe rregulloret e Akademisë;</p> <p>1.2. T'i respektojnë të drejtat e personelit dhe të studentëve të tjerë;</p> <p>1.3. T'i kushtojnë vëmendje të duhur studimeve të tyre dhe të marrin pjesë në aktivitetet akademike;</p>	<p>1. Students who are admitted to the Faculty have an obligation:</p> <p>1.1. To respect the legislation in force, human rights and the regulations of the Academy;</p> <p>1.2. To respect the rights of staff and other students;</p> <p>1.3. To pay attention to their studies and to participate in academic activities;</p>	<p>1. Studenti koji su primljeni na Fakultet obavezni su:</p> <p>1.1. Da postuju legislaciju koja je na snazi, ljudska prava kao i pravilnike Akademije;</p> <p>1.2. Poštovati prava osoblja i ostalih studenata;</p> <p>1.3. Posvetiti odgovarajuću pažnju njihovim studijama, i učestvovati u akademskim aktivnostima;</p>

<p>1.4. Të vijojnë ligjëratat në pajtim me rregullat e programit të studimeve;</p> <p>1.5. Të sillen mirë si në ambientet e Akademisë, ashtu edhe jashtë tyre për të mos e diskredituar Akademinë;</p> <p>1.6. Të respektojnë rregullat e Kodit të etikës.</p> <p style="text-align: center;">Neni 38 Procedura disiplinore</p> <p>Procedura disiplinore për student përcaktohet me rregullore të veçant.</p> <p style="text-align: center;">Neni 39 Pezullimi i përkohshëm i studimeve</p> <p>Studenti mund të kërkojë pezullimin e përkohshëm nga statusi i studentit, për shkaqet e përcaktuara në nenin 56 të Rregullores (QRK) nr. 05/2019 të arsimit të lartë në AKSP.</p>	<p>1.4. To attend lectures in accordance with the rules of the study program;</p> <p>1.5. To behave well in the premises of the Academy, and as well outside them, not to discredit the Academy;</p> <p>1.6. To respect the rules of the ethic code.</p> <p style="text-align: center;">Article 38 Disciplinary procedure</p> <p>The disciplinary procedure for a student is determined by special regulations.</p> <p style="text-align: center;">Article 39 Temporary suspension of studies</p> <p>The student may request temporary suspension from student status, for the reasons set forth in section 56 of Regulation (GRK) no. 05/2019 of higher education in KAPS.</p>	<p>1.4. Pohađati predavanja u skladu s pravilima programa studija;</p> <p>1.5. Lepo se ponašati u sredini Akademije, također i van nje da ne bi diskreditovali Akademiju;</p> <p>1.6. Poštovati pravila Kodeksa o ponašanju.</p> <p style="text-align: center;">Član 38 Disciplinska procedura</p> <p>Disciplinska se procedura u vezi studenta određuje posebnim pravilnikom.</p> <p style="text-align: center;">Član 39 Privremeni prekid studija</p> <p>Student ima pravo da zatraži privremeno odgađanje studija zbog razloga određenih u članu 56 pravilnika (VRK) br. 05/2019 za visoko obrazovanje u KAJB-u.</p>
--	---	---

<p style="text-align: center;">Neni 40 Humbja e statusit të studentit</p> <p>Studenti e humb statusin e studentit në rastet e përcaktuara në nenin 55 të Rregullores (QRK) nr. 05/2019 të arsimit të lartë në AKSP.</p>	<p style="text-align: center;">Article 40 Loss of student status</p> <p>The student loses the status of student in the cases defined in Article 55 of Regulation (GRK) no. 05/2019 of higher education in KAPS.</p>	<p style="text-align: center;">Član 40 Gubitak studentskog statusa</p> <p>Student može izgubiti status studenta u određenim slučajevima iz člana 55 pravilnika (VRK) br. 05/2019 za visoko obrazovanje u KAJB-u.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 41 Shtojcat e rregullores</p> <p>1. Shtojcat që i janë bashkëngjitur kësaj rregulloreje, janë pjesë përbërëse të saj:</p> <p>1.1. Shtojca nr. 1: Konkursi për pranimin e studentëve;</p> <p>1.2. Shtojca nr. 2: Kërkesa për lejimin e punimit të temës së diplomës;</p> <p>1.3. Shtojca nr. 3: Fletëparaqitja e temës së diplomës;</p> <p>1.4. Shtojca nr. 4: Kopër tinat;</p> <p>1.5. Shtojca nr. 5: Fleta e brendshme kryesore.</p>	<p style="text-align: center;">Article 41 Annexes to Regulation</p> <p>1. The annexes attached to this regulation are an integral part of it:</p> <p>1.1. Annex no. 1: Competition for student admission;</p> <p>1.2. Annex no. 2: Request for permission to work on the diploma thesis;</p> <p>1.3. Annex no. 3: Diploma thesis submission form;</p> <p>1.4. Annex no. 4: Covers;</p> <p>1.5. Annex no. 5: Main inner sheet.</p>	<p style="text-align: center;">Član 41 Dodatci pravilnika</p> <p>1. Dodatci koji su dodati ovom pravilniku su njegovi sastavni delovi:</p> <p>1.1. Dodatak br. 1: Konkurs za prijem studenata;</p> <p>1.2. Dodatak br. 2: Zahtev za dozvolu za rad na diplomskom radu;</p> <p>1.3. Dodatak br. 3: Prijava za diplomsku temu;</p> <p>1.4. Dodatak br. 4: Korice;</p> <p>1.5. Dodatak br. 5: Unutrašnji glavni listić.</p>

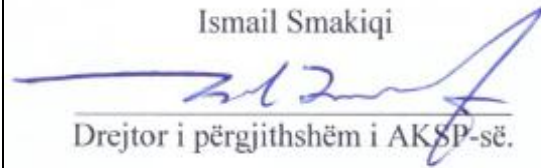
<p style="text-align: center;">Neni 42 Shfuqizimi</p>	<p style="text-align: center;">Article 42 The repeal</p>	<p style="text-align: center;">Član 42 Ukidanje</p>
<p>1. Me hyrjen në fuqi të kësaj rregulloreje shfuqizohen rregulloret si në vijim:</p> <p>1.1. Rregullore (AKSP) nr. 02/2014-KF për kriteret dhe procedurat për pranimin dhe regjistrimin e studentëve;</p> <p>1.2. Rregullore (AKSP) - nr. 04/2016-KF për ndryshimin dhe plotësimin e rregullores (AKSP) nr. 02/2014-KF për kriteret dhe procedurat për pranimin dhe regjistrimin e studentëve;</p> <p>1.3. Rregullore (AKSP) nr. 01/2017-KF për ndryshimin dhe plotësimin e rregullores (AKSP) - nr. 02/2014-KF për kriteret dhe procedurat për pranimin dhe regjistrimin e studentëve;</p> <p>1.4. Rregullore (AKSP) - nr. 04/2014-KF për organizimin e provimeve dhe vlerësimin e studentëve;</p> <p>1.5. Rregullore (AKSP) – nr. 05/2014-KF për hartimin dhe mbrojtjen e punimit të temës së diplomës;</p> <p>1.6. Rregullore (AKSP) - nr. 01/2019-</p>	<p>1. With the entry into force of this regulation, the regulations are repealed as follows:</p> <p>1.1. Regulation (KAPS) no. 02/2014-KF on criteria and procedures for admission and registration of students;</p> <p>1.2. Regulation (KAPS) - no. 04/2016-FC for supplement and amendment of regulation (KAPS) - no. 02/2014-FC on criteria and procedures for admission and registration of students;</p> <p>1.3. Regulation (KAPS) - no. 04/2016-FC for supplement and amendment of regulation (KAPS) - no. 02/2014-FC on criteria and procedures for admission and registration of students;</p> <p>1.4. Regulation (KAPS) - nr. 04/2014-FC for organizing the exams and evaluation of students;</p> <p>1.5. Regulation (KAPS) – no. 05/2014-FC for compilation and defense of diploma thesis;</p> <p>1.6. Regulation (KAPS) - no. 01/2019-CF</p>	<p>1. Stupanjem na snagu ovog pravilnika ukidaju se sledeći pravilnici:</p> <p>1.1. Uredbu (KAJB) br.02/2014-KF za kriterijume i procedure za prijem i registrovanje studenata;</p> <p>1.2. Uredba (KAJB) - br. 04/2016-SF za izmenu i dopunu uredbe (KAJB) - br. 02/2014-SF za kriterijume i procedure za prijem i registrovanje studenata;</p> <p>1.3. uredba (KAJB) - br. 04/2016-SF za izmenu i dopunu uredbe (KAJB) - br. 02/2014-SF za kriterijume i procedure za prijem i registrovanje studenata;</p> <p>1.4. Uredbu (KAJB) br.04/2014-SF za organizovanje ispita i procenu studenata;</p> <p>1.5. Uredba (KAJB) – br.05/2014-SF za sačinjavanje i odbranu teme diplomskog rada;</p> <p>1.6. Uredbu (KAJB) - br. 01/2019-SF o</p>

KF për ndryshimin dhe plotësimin e rregullorës (AKSP) - nr. 05/2014-KF për hartimin dhe mbrojtjen e punimit të temës së diplomës.

Neni 43
Hyrja në fuqi

Kjo rregullore hyn në fuqi ditën e nënshkrimit nga drejtori i përgjithshëm i AKSP-së.

Ismail Smakiqi



Drejtor i përgjithshëm i AKSP-së.

Vushtrri

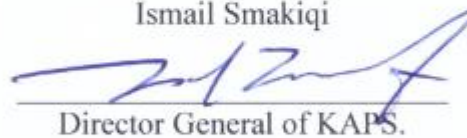
24 gusht 2020

on amending and supplementing the regulation (KAPS)- nr. 05/2014-CF for drafting and defence of the work of diploma thesis

Article 43
Entry into force

This Regulation shall enter into force upon signature by the Director General of KAPS.

Ismail Smakiqi



Director General of KAPS.

Vushtrri

24 August 2020

izmenama i dopunama uredbe (kajb) - br. 05/2014-SF za izradu i odbranu diplomskog rada

Član 43
Stupanje na snagu

Ovaj pravilnik stupa na snagu datom potpisivanja od strane Generalnog Direktora KAJB-a.

Ismail Smakiqi



Generalni Direktor KAJB-a.

Vučitrn

24 august 2020

Shtojca 1 (model i konkursit)



Llogo e ISP

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria -Vlada-Government
Ministria e-Ministarstvo-Ministry
[Emri i Institucionit të Sigurisë Publike]

[Emri i Institucionit të Sigurisë Publike]

shpall

K O N K U R S

Për regjistrimin e studentëve në vitin e parë të studimeve, për vitin akademik 20-- - 20--

[Emri i Institucionit të Sigurisë Publike] në vitin e parë të studimeve, për vitin akademik ----/---- do të regjistrojë -- studentë në Fakultetin e Sigurisë Publike në AKSP, sipas kuotës së përcaktuar nga Bordi i AKSP në programin studimor bachelor në sigurinë publike, drejtimi *[policor/doganor/menaxhimi emergjent/korrektues dhe sprovues]*.

[Në rastet kur përcaktohen edhe nënkuotat duhet të cekën edhe nënkuotat]

KUSHTET E KONKURSIT

Kushtet e përgjithshme për aplikim në studimet bachelor për zyrtarët e Institucioneve të Sigurisë Publike janë si në vijim:

1. Të kenë të përfunduar me sukses shkollimin e mesëm të vërtetuar me diplomë;
2. Të jenë të punësuar në *[Emri i Institucionit të Sigurisë Publike]*

Kushtet e veçanta për aplikim në studimet bachelor për zyrtarët e Institucioneve të Sigurisë Publike janë si në vijim:

1. *[të listohen kushtet e veçanta një nga një të përcaktuar nga secili institucion i sigurisë]*
2.

Kandidatët mund të konkurrojnë vetëm në drejtimin e studimit sipas institucionit punëdhënës.

DOKUMENTACIONI I NEVOJSHËM PËR APLIKIM:

Aplikimi bëhet *[të përcaktohen forma e aplikimi]*

Formulari i aplikimit i plotësuar dorëzohet së bashku me dokumentet në kopje fizike si vijon :

- Ekstraktin e lindjes;
- Kopjen e kartelës identifikuese të punës;
- Dëftesat origjinale të të gjitha klasave të shkollës së mesme dhe diploma origjinale e shkollës së mesme ose kopjet e noterizuara, nëse shkollimi i mesëm është kryer jashtë vendit duhet edhe vendimin mbi njohjen e shkollimit jashtë vendit.
- *[të listohen dokumentet që kërkohen për plotësimin e kushteve të veçanta]*
-

Për zyrtarët që përzgjedhen nga Institucionet e Sigurisë Publike për regjistrim në studimet bachelor në FSP lidhet Kontrata mes Institucionit punëdhënës dhe zyrtarit të përzgjedhur në mënyrë që pas përfundimit të studimeve bachelor zyrtari të shërbejë në institucionin punëdhënës -- vite sipas vendimit të përcaktuar nga Bordi i AKSP-së (rikthimi i investimeve),

Dokumentet duhet të dorëzohen në kopje fizike *[të përcaktohet se ku duhet të dorëzohen]*.

Studimet bachelor për pjesëtarët e [emri i institucionit] ofrohen falas dhe pa shkëputje nga puna.

AFATET E KONKURSIT

Konkursi do të jetë i hapur -- ditë, paraqitja e dokumenteve bëhet prej datës --.--.-- deri më --.--.-- në ora --:--.

MËNYRA E TESTIMIT:

Testi me shkrim do të mbahet në *[të përcaktohet vendi, data, koha]*.

Kandidatët të cilët i nënshtrohen testit me shkrim duhet të kenë me vete një dokument të identifikimit dhe nuk lejohet asnjë pajisje tjetër elektronike.

SHPALLJA E REZULTATEVE:

Shpallja e rezultateve të testimit do të bëhet brenda dy ditë pune në [të përcaktohet se ku shpallen rezultatet].

ANKESAT:

Kandidatët të cilët nuk pranohen në vitin e parë të studimeve mund të paraqesin ankesë pran [të përcaktohet organi], pas shpalljes së rezultateve të cilat shqyrtohen brenda dy (2) ditë pune.

Për informata me të hollësishme mund të kontaktoni *[të përcaktohet njësi përgjegjëse pran institucionit]*.

Annex 1 (competition model)



IPS Logo

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government
Ministria e-Ministarstvo-Ministry

[Emri i Institucionit të Sigurisë Publike]

[Name of the Public Safety Institution]

Announces

COMPETITION

For enrollment of students in the first year of studies, for the academic year 20-- - 20--

[Name of the Public Safety Institution] in the first year of studies, for the academic year ---- / ---- will enroll - students in the Faculty of Public Safety in KAPS, according to the quota set by the KAPS Board in bachelor study program in public safety, profile [police / customs / emergency management / correctional and probationary].

[In cases when the sub quotas are defined, the sub quotas should also be mentioned]

COMPETITION TERMS AND CONDITIONS

The general conditions for application in bachelor studies for officials of Public Safety Institutions are as follows:

3. Have successfully completed high school certified with a diploma;
4. Be employed in *[Name of Public Safety Institution]*

The special conditions for application in bachelor studies for officials of Public Safety Institutions are as follows:

3. *[list the specific conditions one by one set by each security institution]*
4.

Candidates can apply only in the branch of study according to their institution.

NECESSARY DOCUMENTATION REQUIRED:

The application is made *[to determine the application form]*

The completed application form is submitted together with the documents in hard copy:

- Birth extract;
- Copy of work identification card;
- Original transcripts of all high school grades and original high school diplomas or notarized copies, if high school is completed abroad, the decision on recognition of education abroad is also required.
- [list the documents required to meet the special conditions]

For officials selected by Public Safety Institutions for enrollment in bachelor studies in FPS is concluded Contract between respective Institution and the selected official so that after the completion of bachelor studies the officer will serve in its respective institution - years according to the decision determined by the KAPS Board (return on investment),

Documents must be submitted in hard copy [specify where to submit]

Bachelor studies for members of [name of institution] are offered free of charge and without dismissal from work.

COMPETITION DEADLINES

The competition will be open - day, submission of documents is done from --. - .---- until --. - .---- at --: --.

MODE OF TESTING:

The written test will be held at [to determine place, date, time].

Candidates who undergo the written test must have an identification document with them and no other electronic devices are allowed.

ANNOUNCEMENT OF RESULTS:

The announcement of the test results will be made within two working days in [to determine where the results are announced].

APPEALS:

Candidates who are not accepted in the first year of studies can file a complaint to [to be assigned the body], after the announcement of the results which are reviewed within two (2) working days.

For more detailed information you can contact [assign the responsible unit at the institution].

Dodatak 1 (model konkursa)



Llogo IJB-a

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government
Ministria e-Ministarstoo-Ministry
[Ime institucije za javnu bezbednost]

[Ime Institucije za Javnu Bezbednost]

objavljuje

K O N K U R S

Za upis studenata u prvoj godini studija za akademsku godinu 20-- - 20—

[Ime institucije za javnu bezbednost] u prvoj godini studija za akademsku ----/---- godinu upisaće -- studenata na Fakultetu za Javnu Bezbednost u KAJB-u prema određenoj kvoti od strane Odbora KAJB-a na programu studija bachelor iz javne bezbednosti, smer *[policije/carine/upravljanje u hitnim situacijama/korektivne i probacione]*.

[U slučajevima kada se odrede podkvote to treba navesti].

USLOVI KONKURSA

Opšti sledeći uslovi za aplikaciju na studije bachelor za službenike iz institucija za javnu bezbednost su:

5. Da su uspešno završili srednju školu overenu diplomom;
6. Da budu zaposleni u *[ime institucije za javnu bezbednost]*.

Posebni sledeći uslovi za aplikaciju za studije bachelor za službenike institucije za javnu bezbednost su:

5. *[navesti specifične uslove, jedan po jedan, određeni od strane svake bezbednosne institucije];*
6.

Kandidati mogu konkurisati samo u smeru studija prema instituciji poslodavca.

POTREBNI DOKUMENTI ZA APLIKACIJU:

Aplikacije se vrši *[odrediti oblik aplikacije]*.

Popunjeni formular/obrazac za aplikaciju se podnosi zajedno sa sledećim kopiranim dokumentima:

- Izvodom rođenih;
- Kopijom radne identifikacione karte;
- Originalnim svedočanstvima za sve razrede srednje škole i originalna diploma srednje škole ili noterizovane kopije, ako imaju srednju školu završenu van zemlje treba i odluka o priznavanju školovanja van zemlje.
- *[navesti potrebne dokumente za ispunjavanje posebnih uslova]*.

Izabrani službenici od strane institucije za javnu bezbednost za upis studija bachelor na FJB-a zaključuju ugovor između institucije poslodavca i izabranog službenika da će nakon završetka studija bachelor služiti u instituciji poslodavca -- godina prema određenoj odluci od strane Odbora KAJB-a (povrat investicije).

Dokumente treba lično podneti (u pisanom obliku/na papiru) *[odrediti gde ih treba podneti]*.

Studija bachelor za pripadnike [ime institucije] pruža se besplatno i bez prekida radnog odnosa.

ROKOVI KONKURSA

Konkurs će biti otvoren -- dana, podnošenje dokumenata se vrši od datuma --.--.-- do --.--.-- u --:-- sati.

NAČIN TESTIRANJA:

Pismeni test će se održati u *[odrediti mesto, datum, vreme]*.

Kandidati koji će biti podvrgnuti pismenom testu treba imati sa sobom jedan dokumenat identifikacije i nije dozvoljena nijedna elektronska oprema/aparat.

OBJAVA REZULTATA:

Objava rezultata testa izvršiće se u roku od dva dana *[odrediti gde će biti objavljeni rezultati]*.

ŽALBE:

Kandidati koji ne budu primljeni u prvoj godini studija mogu podneti žalbu kod *[imenovati organ]* nakon objave rezultata koja će se razmotriti u roku od dva (2) radna dana.

Za detaljne informacije možete kontaktirati *[odrediti odgovornu jedinicu u instituciji]*.

Shtojca 2



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety

Për: Këshillin e Fakultetit

Nga: Studenti

Lënda: Kërkesë për lejimin e punimit të temës së diplomës

Unë, _____, i/e lindur _____, në _____,
student/e në studimet Bachelor, në Akademinë e Kosovës për Siguri Publike, Fakulteti i Sigurisë Publike,
programi studimor: _____, drejtimi: _____, pas konsultimeve me
mësimdhënësin _____, ligjërues në lëndën _____, propozojmë
temën e diplomës me këtë titull:

” _____
_____”

Studenti

Mësimdhënësi

Bashkangjitur:

- Fletëparaqitja e tezës së diplomës

Dorëzuar:

-Arkivit;

-Shërbimit studentor;

Annex 2



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety

To: Faculty Council

From: Student

Subject: Request for the permission for elaboration of diploma thesis

I, _____, born on _____, in _____, student
in Bachelor studies, at the Kosovo Academy for Public Safety, Faculty of Public Safety, study program:
_____, field of study: _____, after consultation with lecturer
_____, lecturer of subject _____, propose diploma thesis with
the title:

” _____
_____”

Student

Lecturer

Attached:

- Application of the diploma thesis

Submitted:

- Archives;
- Students service;

Dodatak 2



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety

Za: Odbor Fakulteta

Od : Studenta

Predmet: Zahtev za odobrenje za pisanje diplomskog rada

Ja, _____, rođen/rođena _____, u _____,
student na studijama Bachelor, u Kosovskoj Akademiji za Javnu Bezbednost, Fakultet za Javnu
Bezbednost, studijski program: _____, smer: _____, nakon konsultacije sa
predavačem _____, koji predaje predmet _____, predlažemo
temu za diplomski rad pod sledećim naslovom:

” _____
_____”

Student

Predavač

Priloženo:

- Prijavnica teme za diplomski rad

Predato:

-Arhivi;

-Sektoru za studentsku službu;

Shtojca 3



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety

FLETËPARAQITJE E TEMËS SË DIPLOMËS

Emri dhe mbiemri i studentit:	
Adresa:	
Email - nr. tel:	
Nr. i studentit:	
Programi studimor:	
Drejtimi:	
Viti i regjistrimit të studimeve:	
Mentori:	
Mësimdhënës në:	

TEMA:

“ _____ ”

Më, ___/___/20__

Studenti:

- 1. Titulli i temës**
- 2. Abstrakti**
- 3. Fjalët kyçe**
- 4. Hyrja**
- 5. Shqyrtimi i literaturës**
- 6. Formulimi i problemit dhe qëllimet e hulumtimit**
- 7. Pyetjet e hulumtimit dhe hipoteza**
- 8. Metodrat dhe teknikat e hulumtimit**
- 9. Rezultatet e hulumtimit**
- 10. Literatura**



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety

APPLICATION OF THE DIPLOMA THESIS

Name and surname of the student:	
Address:	
Email - Phone number:	
No. of student:	
Study program:	
Field of study:	
Year of studies registration:	
Mentor:	
Lecturer in:	

SUBJECT:

“ _____ ”

On, ___/___/20__

Student:

- 1. Title of thesis**
- 2. Abstract**
- 3. Keywords**
- 4. Introduction**
- 5. Review of literature**
- 6. Formulation of the problem and research purposes**
- 7. Research questions and hypotheses**
- 8. Methods and techniques of research**
- 9. Research results**
- 10. Literature**

Dodatak 3



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety

PRIJAVNICA TEME ZA DIPLOMSKI RAD

Ime i prezime studenta:	
Adresa:	
Email - br. tel:	
Br. studenta:	
Studijski program:	
Smer:	
Godina upisa studija:	
Mentor:	
Predavač :	

TEMA:

“ _____ ”

Dana, ___/___/20__

Student:

- 1. Naslov teme**
- 2. Abstrakt**
- 3. Glavne reči**
- 4. Uvod**
- 5. Razmatranje literature**
- 6. Formulisanje problema i ciljevi istraživanja**
- 7. Pitanja za istraživanje i hipoteza**
- 8. Metode i tehnike istraživanja**
- 9. Rezultati istraživanja**
- 10. Literatura**

Shtojca 4, (Kopertinat)

AKADEMIA E KOSOVËS PËR SIGURI PUBLIKE
FAKULTETI I SIGURISË PUBLIKE
DREJTIMI _____



TITULLI I TEMËS SË DIPLOMËS

Punim diplome

MENTORI:
Emri dhe mbiemri i prof.

KANDIDATI:
Emri dhe mbiemri i studentit

Vushtrri, muaji, viti

Annex 4 (Covers)

**KOSOVO ACADEMY FOR PUBLIC SAFETY
FACULTY OF PUBLIC SAFETY
FIELD OF STUDY _____**



TITLE OF DIPLOMA THESIS

Diploma elaboration

MENTOR:
Name and surname of prof.

CANDIDATE:
Name and surname of student

Vushtrri, month/year

Dodatak 4, (Korice)

**KOSOVSKA AKADEMIJA ZA JAVNU BEZBEDNOST
FAKULTET ZA JAVNU BEZBEDNOST
SMER _____**



NASLOV TEME ZA DIPLOMSKI RAD

Diplomski rad

MENTOR:
Ime i prezime prof.

KANDIDAT:
Ime i prezime studenta

Vučitrn, mesec, godina

Shtojca 5, (Fleta e brendshme kryesore)

AKADEMIA E KOSOVËS PËR SIGURI PUBLIKE FAKULTETI I SIGURISË PUBLIKE

PUNIM DIPLOME

Lënda nga e cila është punimi: shënohet lënda

Tema e punimit: shënohet titulli i punimit

Studenti:

Emri dhe mbiemri i studentit:

Statusi i studentit:

Numri i studentit:

Programi i studimit:

Shkalla e studimit:

Drejtimi:

MENTORI:

Emri dhe mbiemri i prof.

Vushtrri, muaji, viti

**KOSOVO ACADEMY FOR PUBLIC SAFETY
FACULTY OF PUBLIC SAFETY**

DIPLOMA ELABORATION

The subject from which is elaborated: write down the subject

Topic of elaboration: write down the title of elaboration

Student:

Name and surname of student:

Student status:

Student's number:

Study program:

Study level:

Field of study:

MENTOR:

Name and surname of prof.

Vushtrri, month, year

Dodatak 5, (Unutrašnja glavna stranica)

**KOSOVSKA AKADEMIJA ZA JAVNU
BEZBEDNOST
FAKULTET ZA JAVNU BEZBEDNOST**

DIPLOMSKI RAD

Predmet iz koga se uzima tema: zabeležiti predmet

Tema diplomskog rada: zabeležiti naslov diplomskog rada

Student:

Ime i prezime studenta:

Status studenta:

Broj studenta:

Program studija:

Stepen studija:

Smer:

MENTOR:
Ime i prezime prof.

Vučitrn, mesec, godina